

KENWOOD

KCA-R71FM

FM-MODULATIONSSYSTEM

BEDIENUNGSANLEITUNG

FM-MODULATORSYSTEEM

GEBRUIKSAANWIJZING

MODOLATORE FM

ISTRUZIONI PER L'USO

SISTEMA MODULADOR DE FM

MANUAL DE INSTRUÇÕES

KENWOOD CORPORATION

Inhalt**Vor der Inbetriebnahme**

Sicherheitshinweise	3
---------------------------	---

Allgemeine Funktionen

Ein- und Ausschalten	4
Auswählen der Quelle	4

Disc-Steuerungsfunktionen

Wiedergabe einer Disc	5
Schneller Vor- und Rücklauf	5
Suche nach einem bestimmten Titel	5
Discsuche	6
Direkte Titelsuche	6
Direkte Discsuche	6
Titel-/Disc-Wiederholung	6
Titelanspielautomatik	6
Zufallswiedergabe	6
Magazin-Zufallswiedergabe	7
Ordnersuche	7
Anzeige des CD-Textes oder MD-Titels	7
Umschalten der Displayanzeige	7

Menü-Steuerung

Menü-Steuerung	8
Ändern der Sendefrequenz	9
Modulationspegel	9
Dynamik-Steuerung	9
Textdurchlauf	9

Grundlegende Fernbedienungsfunktionen.....10**Einbau**

Zubehör	12
Hinweise zum Einbau	12
Anschlußdiagramm	13
Einbau	14

Fehlersuche.....15**Technische Daten**.....19

Sicherheitshinweise

⚠️ WARNUNG

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie bei Verlegung des Betriebsstrom-, Speicherschutz- und Massekabels besonders strapazierfähige und speziell für die Installation im Auto angebotene Kabel mit einem Leitungsquerschnitt von mindestens 0,75 mm² (AG 18).
- Stellen Sie sicher, daß keine Metallgegenstände (Münzen, Nadeln, Werkzeuge etc.) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.
- Schalten Sie das Gerät bei Geruch- oder Rauchentwicklung sofort aus und suchen Sie einen KENWOOD-Fachhändler auf.
- Wird das LCD-Display durch äußere Einwirkungen wie Sturz oder Schlag zerbrochen, meiden Sie den Kontakt mit der evtl. austretenden Kristallflüssigkeit. Diese Flüssigkeit kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen.
Sollten Sie mit der Flüssigkeit in Kontakt kommen, bitte sofort mit Wasser und Seife abwaschen.

⚠️ ACHTUNG

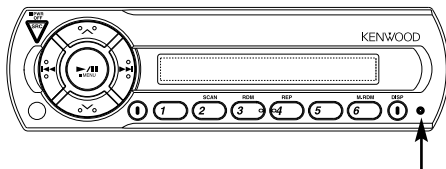
Bitte beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, damit Ihr Gerät stets einwandfrei funktioniert:

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Entfernen Sie nicht die oberen oder unteren Gehäuseabdeckungen.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Spritzwasser und Staub.

- Achten Sie beim Austauschen einer Sicherung darauf, daß der Wert der Sicherung mit den Angaben am Gerät übereinstimmt. Sicherungen mit einem falschen Wert können Fehlfunktionen verursachen oder zur Beschädigung des Geräts führen.
- Unterbrechen Sie vor dem Austauschen einer Sicherung zunächst die Kabelverbindungen, um Kurzschlüsse zu verhindern.

ANMERKUNGEN

- Sollten Sie Probleme bei der Installation des Geräts haben, lassen Sie sich von Ihrem KENWOOD-Fachhändler beraten.
- Falls das Gerät nicht richtig zu funktionieren scheint, drücken Sie zuerst die RESET-Taste. Läßt sich die Fehlfunktion auf diese Weise nicht beheben, wenden Sie sich bitte an Ihren KENWOOD-Fachhändler.



Reset-Taste

- Manche Autoradios schalten beim Starten des Motors kurz auf Radioempfang um.
- Bei Verwendung des KCA-R71FM kann die Empfangsstärke leicht verringert werden.
- Wenn die Lautstärke niedriger als der Radioton ist, den Lautstärkepegel der Disc mit dem Receiver leicht anheben.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben können das Gerät beschädigen.

WICHTIGE INFORMATION

Über den anzuschließenden Disc-Wechsler:

Stellen Sie bei dem Anschluss eines CD-Wechslers den "O-N"-Schalter Ihres Gerätes auf "N", um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.

Beachten Sie, dass die KENWOOD-Wechsler KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 sowie Geräte anderer Hersteller nicht angeschlossen werden können.



Bei einem falschem Anschluss von Autoradio und CD-Wechsler können Fehlfunktionen oder Defekte auftreten.

Vorsichtshinweise für den Anschluss von im Jahre 1997 oder früher hergestellten Disc-Wechsler.

Für den Anschluss eines Disc-Wechslers, der nicht mit dem "O-N"-Schalter ausgestattet ist (außer KDC-C100, KDC-C302, C205 und C705) ist der optionale Umschaltungsadapter KCA-S210A erforderlichlich.

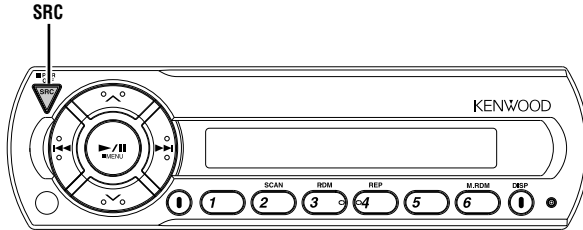
Reinigung

Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie die Front des Bedienteils mit einem weichen und trockenen oder mit einem mit neutralem Reinigungsmittel befeuchteten Tuch.

⚠️ ACHTUNG

Verwenden Sie keine rauen Lappen und Verdünnern, Alkohol oder andere flüchtige Lösungsmittel. Diese Chemikalien können die Oberfläche zerstören und Beschriftungen am Gerät auflösen.

Allgemeine Funktionen



Stellen Sie den UKW-Sender des Autoradios auf 88,3 MHz. Weitere Einzelheiten zum Ändern der Senderfrequenz siehe Seite 9.

Ein- und Ausschalten

Einschalten des Geräts

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Ausschalten der Stromversorgung

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [SRC]-Taste. Der HF-Modulator wird ausgeschaltet, und das Radio wird gehört.



- Stellen Sie immer sicher, die Lautstärke herunterzustellen, wenn Sie Radio oder Cassettenband nach dem Stoppen der Disc-Wiedergabe hören.
- Während der Disc-Wiedergabe ist normaler Radioempfang nicht möglich, weil der Antennenausgang auf Disc umgeschaltet ist.

Auswählen der Quelle

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Benötigte Quelle

Display

CD-/MD-Wechsler

"CHANGER"/"CHANGER-1"/
"CHANGER-2"

Zusatz-Eingang

"AUX"

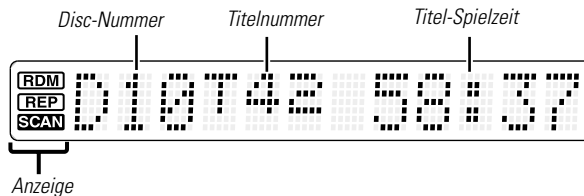
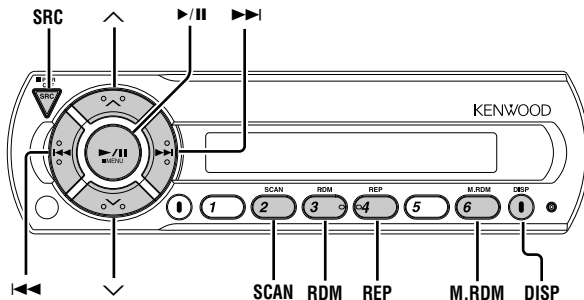
AUS



Für den oben aufgeführten Zusatzeingang 1 ist optionales Zubehör erforderlich.

- KCA-S210A
- CA-C1AX
- CD-Wechsler mit integrierter Zusatz-Eingangsfunktion.

Disc-Steuerungsfunktionen



Wiedergabe einer Disc

Wiedergabe:

Drücken Sie die [SRC]-Taste.

Wählen Sie das "CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2"-Display aus.

Stoppen der Wiedergabe:

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [SRC]-Taste.

Der HF-Modulator wird ausgeschaltet, und das Radio wird gehört.

Pause und Wiedergabe:

Drücken Sie die ►/|| (►||...Fernbedienung)-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste setzt sich das Gerät entweder in den Pausemodus oder die Wiedergabe beginnt.

Bei erneutem Drücken der Taste wird die Wiedergabe an der gleichen Stelle fortgesetzt.



Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung eines MP3-kompatiblen Disc-Autowechslers. Hinsichtlich MP3-Mediaformaten lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des anzuschließenden MP3-kompatiblen Disc-Autowechslers.

Schneller Vor- und Rücklauf

Schneller Vorlauf

Halten Sie die [►►]-Taste gedrückt.

Nach dem Loslassen der Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Schneller Rücklauf

Halten Sie die [◄◄]-Taste gedrückt.

Nach dem Loslassen der Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Suche nach einem bestimmten Titel

Suchen eines Musikstückes auf der Disc oder im MP3-Ordner.

Drücken Sie die [◄◄]- oder [►►]-Taste.

Disc-Steuerungsfunktionen

Discsuche

Wählen Sie die in den CD-Wechsler eingelegte Disc.

Drücken Sie die [\wedge]- oder [\vee]-Taste.

Direkte Titelsuche (nur über Fernbedienung)

Die Titelnummer lässt sich direkt auf der Fernbedienung eingeben.

1 Geben Sie die Titelnummer ein

Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste auf der Fernbedienung.

2 Führen Sie die Titelsuche aus

Drücken Sie die [T.UP]- oder [T.DOWN]-Taste.

Abbrechen der direkten Titelsuche

Drücken Sie die [\blacktriangleright ||]-Taste.

Direkte Discsuche (in Verbindung mit einem Wechsler und nur über Fernbedienung)

Die CD-Nummer lässt sich direkt auf der Fernbedienung eingeben.

1 Geben Sie die Discnummer ein

Drücken Sie die entsprechende Zifferntaste auf der Fernbedienung.

2 Führen Sie die Discsuche aus

Drücken Sie die [+]- oder [-]-Taste.

Abbrechen der direkten Discsuche

Drücken Sie die [\blacktriangleright ||]-Taste.



Geben Sie "0" ein, um die zehnte Disc auszuwählen.

Titel-/Disc-Wiederholung

Wiederholung des Titels/der Disc im CD-Wechsler oder MP3-Ordnern, den/die Sie sich gegenwärtig anhören.

Drücken Sie die [REP]-Taste.

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die "REP"-Anzeige. Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Wiederholungsfunktion wie nachfolgend gezeigt.

Wiederholung

Display

Titel-Wiederholung

Die Spurnummer blinkt.

Disc-Wiederholung

Die Discnummer blinkt.

AUS

—

Titelanspielautomatik

Die ersten Sekunden jedes sich im gegenwärtig wiedergegebenen MP3-Ordnern befindlichen Titels werden angespielt, damit Sie bestimmte Musiktitel leichter finden können.

1 Starten Sie den Titel-Scan

Drücken Sie die [SCAN]-Taste.

Die "SCN"-Anzeige ist eingeschaltet (ON).

2 Deaktivieren Sie die Funktion, wenn der von Ihnen gewünschte Titel wiedergegeben wird

Drücken Sie die [SCAN]-Taste.

Zufallswiedergabe

Alle sich auf der Disc oder im MP3-Ordner befindlichen Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Drücken Sie die [RDM]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die "RDM"-Anzeige und die Titelnummer blinkt.



Wenn die [\blacktriangleright ||]-Taste gedrückt ist, wird der nächste Titel ausgewählt.


Magazin-Zufallswiedergabe (in Verbindung mit einem CD/MD-Wechsler)

Wiedergabe aller sich im Disc-Wechsler befindlichen Discs in zufälliger Reihenfolge.

Drücken Sie die [M.RDM]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste, schaltet sich die Magazin-Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.

Wenn die Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die "RDM"-Anzeige und sowohl die Titel- als auch Discnummer blinken.


 Wenn die [SKIP]-Taste gedrückt ist, wird der nächste Titel ausgewählt.

Ordnersuche (bei MP3-Wiedergabe)

Auswählen des Ordners, den Sie hören möchten.

1 Aktivieren Sie den Modus Ordnersuche

Drücken Sie die [▶/||] ([▶||]...Fernbedienung)-Taste.

 Die Anzeige der Dateinummer wechselt zur Anzeige der Ordernummer während des Modus Ordnersuche.

2 Ordner auswählen

Drücken Sie die [∧]- oder [∨]-Taste.

Mit der [∨]-Taste gelangen Sie an den vorherigen Ordner und mit der [∧]-Taste an den nächsten Ordner.

3 Bestimmen Sie den Ordner, der wiedergegeben werden soll

Drücken Sie die [▶/||] ([▶||]...Fernbedienung)-Taste.

Der Modus Ordnersuche wird deaktiviert und die im Ordner wiedergegebene MP3 wird angezeigt.

Anzeige des CD-Textes oder MD-Titels

Scrollen des angezeigten CD-Textes oder MD-Titels.

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [DISP]-Taste.

Umschalten der Displayanzeige

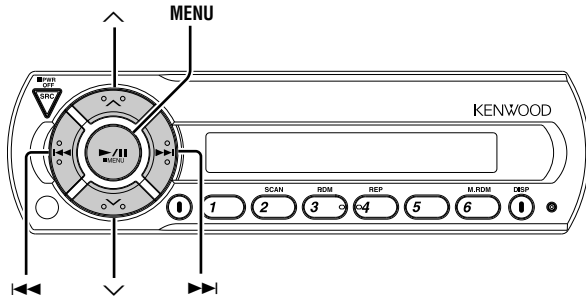
Umschalten der angezeigten Informationen.

Drücken Sie die [DISP]-Taste.

Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich das Display wie nachfolgend gezeigt.

Informationen	Display
Wiedergabezeit	
Disc-Titel	"DISC TITLE"
Titelname	"TRACK TITLE"

Menü-Steuerung



Menü-Steuerung

Die Hauptfunktionen des Menüsystems werden in diesem Kapitel beschrieben. Nach dieser Erklärung finden Sie Hinweise zu den Grundeinstellungen und Einstellmöglichkeiten der Menüpunkte.

1 Aktivieren Sie den Menümodus

Drücken Sie mindestens 1 Sekunde lang die [MENU]-Taste. "MENU" wird im Display angezeigt.

2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus

Drücken Sie die [^]- oder [v]-Taste.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus

Drücken Sie die [◀◀]- oder [▶▶]-Taste.

Sie können weitere Einstellungen vornehmen, indem Sie zu Schritt 2 zurückkehren.

4 Verlassen Sie den Menü-Modus

Drücken Sie die [MENU]-Taste.



Wenn Sie die Einstellungen der anderen Hauptfunktionen ändern, wird der zuletzt angezeigte Status der Funktion übernommen und abgespeichert.

Ändern der Sendefrequenz

Wählen Sie die Frequenz aus.

Display	Einstellung
"T-FREQ 87.7"	87,7 MHz
"T-FREQ 87.9"	87,9 MHz
"T-FREQ 88.1"	88,1 MHz
"T-FREQ 88.3"	88,3 MHz (Anfangseinstellung)
"T-FREQ 88.5"	88,5 MHz
"T-FREQ 88.7"	88,7 MHz
"T-FREQ 88.9"	88,9 MHz
"T-FREQ 89.1"	89,1 MHz
"T-FREQ 89.3"	89,3 MHz
"T-FREQ 89.5"	89,5 MHz
"T-FREQ 89.7"	89,7 MHz
"T-FREQ 89.9"	89,9 MHz



Einige Autoradios sind nicht in der Lage, eine Frequenz von 87,7 MHz zu empfangen.

Dynamik-Steuerung

Stellen Sie die Dynamiksteuerung ein.

Display	Einstellung
"D-CONT ON"	Die Dynamiksteuerung ist eingeschaltet.
"D-CONT OFF"	Die Dynamiksteuerung ist ausgeschaltet. (Anfangseinstellung)



Das Gerät ist mit einer Verzerrungsverhinderungsfunktion versehen, um Klangverzerrungen zu vermeiden.

Wenn der Klang zu stark verzerrt ist, drücken Sie die [◀◀] oder [▶▶]-Taste an der Display-Einheit und stellen die Funktion auf "ON". Wenn die Verzerrungsverhinderungsfunktion auf "ON" gestellt ist, wird die Klangerweiterung verringert.



Wenn eine Disc mit einem hohen Aufnahmesignalpegel verwendet wird, kann der Klang verzerrt wirken, auch wenn die Verzerrungsverhinderungsfunktion auf "ON" gestellt ist. In diesem Fall muß der Modulationspegel verringert werden.

Modulationspegel

Wählen Sie den Modulationspegel aus.

Display
"MOD LEVEL 1"
"MOD LEVEL 2" (Anfangseinstellung)
"MOD LEVEL 3"
"MOD LEVEL 4"

Textdurchlauf

Einstellung der Textanzeige.

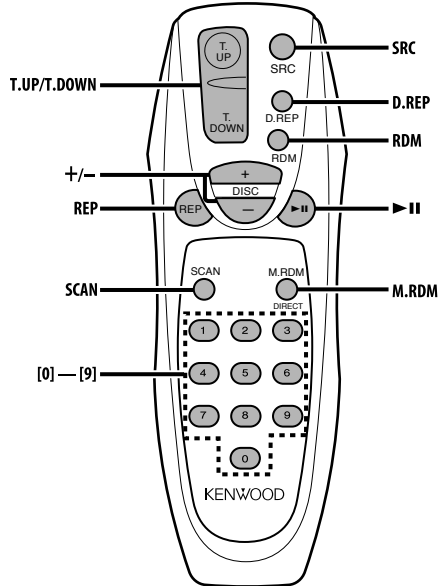
Display	Einstellung
"SCROLL MANU"	Text wird nicht gescrollt
"SCROLL AUTO"	Text wird beim Display-Wechsel gescrollt



Folgende Textanzeigen können gescrollt werden.

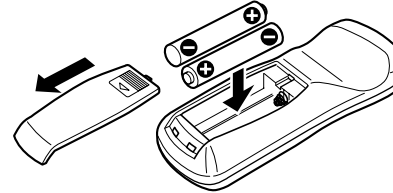
- CD-Text
- Titelname/ Interpret/ Albumtitel/ Kategoriebezeichnung
- MD-Titel

Grundlegende Fernbedienungsfunktionen



Einlegen und Austauschen von Batterien

Verwenden Sie zwei Mignon-Batterien. Drücken Sie auf die gekennzeichnete Stelle des Batteriefachdeckels, und schieben Sie ihn gleichzeitig nach hinten (siehe Pfeilrichtung). Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der + und - Pole entsprechend der Abbildung ins Batteriefach.



▲WARNING

Bewahren Sie unbenutzte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie einen Arzt auf, wenn eine Batterie versehentlich verschluckt worden ist.

- Die mitgelieferten Batterien dienen der Funktionsprüfung und haben möglicherweise nur eine kurze Lebensdauer.
- Wenn die Reichweite der Fernbedienung abnimmt, müssen beide Batterien gegen neue ausgetauscht werden.
- Ein Teil der Operationen sind nicht ausführbar, es kommt auf das angeschlossene Gerät an.

⚠ Legen Sie die Fernbedienung nicht an Orte, an denen es heiß werden könnte, wie z.B. auf das Armaturenbrett.

Allgemeine Bedienungshinweise

[SRC]-Taste

Bei jeder Betätigung der Taste ändert sich die Quelle.

Im Disc-Betrieb

[T.UP]/ [T.DOWN]-Tasten

Führen Sie den Titel-Vorlauf und -rücklauf aus.

[+]/ [-]-Tasten

Führen Sie den Disc-Vorlauf und -rücklauf aus.

▶ II]-Taste

Bei jeder Betätigung der Taste wird die Wiedergabe entweder unterbrochen oder fortgesetzt.

[REP]-Taste

Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Titel-Wiederholung ein oder aus.

[D.REP]-Taste

Bei jedem Drücken der Taste schaltet sich die Disc-Wiederholungsfunktion ein oder aus.

[RDM]-Taste

Bei jeder Betätigung der Taste schaltet sich die Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.

[M.RDM]-Taste

Bei jedem Drücken der Taste schaltet sich die Magazin-Zufallswiedergabe-Funktion ein oder aus.


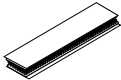
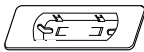
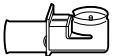
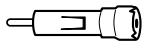
[SCAN]-Taste


Bei jedem Drücken der Taste schaltet sich die Spur-Abtastfunktion ein oder aus.

[0]- — [9]-Tasten

Geben Sie bei der <Direkte Titelsuche> (Seite 6) und <Direkte Discsuche> (Seite 6) die Titel-/Discnummer ein.

Zubehör

Ansicht	Anzahl der Teile
①	.....2
②	.....1
③	.....1
④	.....1
⑤	.....1

 Verwenden Sie nur dieses Original-Zubehör, um Beschädigungen Ihres Autoradios zu vermeiden. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät gelieferte, oben aufgeführte Zubehör.

Hinweise zum Einbau

1. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol von der Batterie, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
2. Verbinden Sie die Ein- und Ausgangskabel der einzelnen Geräte.
3. Verbinden Sie (in der nachfolgenden Reihenfolge) das Massekabel, das Dauerplus-Kabel und das Stromversorgungskabel in dieser Reihenfolge mit dem Kabelbaum.
4. Bauen Sie das Autoradio ein.
5. Schließen Sie den Minuspol der Batterie an.
6. Drücken Sie die Reset-Taste.

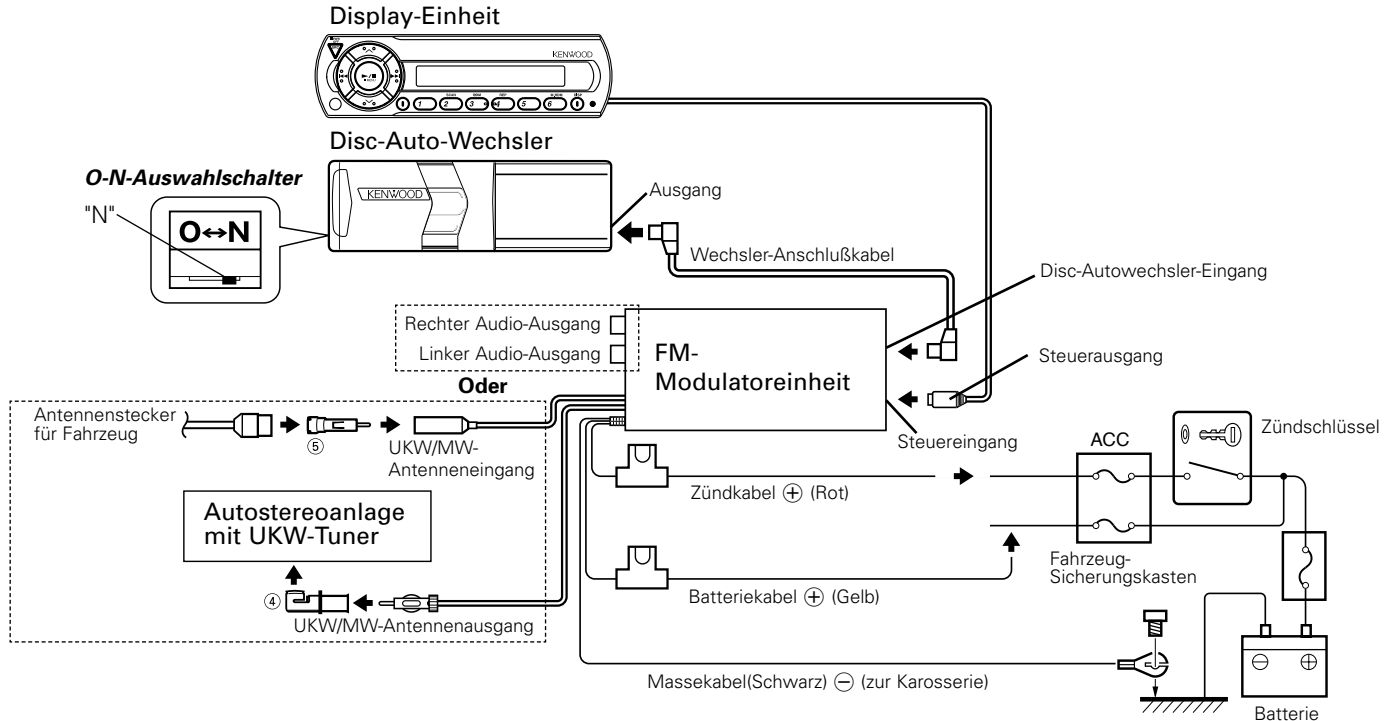
⚠ WARNUNG

Wenn Sie zur Installation in das Fahrzeuggestell ein Loch bohren, müssen Sie sich zunächst vergewissern, daß sich nichts auf der anderen Seite Befindet.

⚠ ACHTUNG

- Wenn die Sicherung anspricht, überprüfen Sie zunächst die Kabel auf einen Kurzschluß. Ersetzen Sie dann die defekte Sicherung durch eine intakte Sicherung gleichen Werts.
- Achten Sie darauf, daß keine nicht angeschlossenen Kabelenden mit der Karosserie des Fahrzeugs in Verbindung kommen können. Um Kurzschlüsse zu verhindern, entfernen Sie keine Schutzhüllen von den Kabelenden oder Verbindungssteckern.
- Prüfen Sie nach dem Einbau, ob Bremslichter, Blinker und Scheibenwischer einwandfrei funktionieren.
- Nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material isolieren.
- Einige Disc-Wechsler benötigen für den Anschluß Umwandlungskabel. Siehe das Kapitel über "Sicherheitsmaßnahmen" für weitere Einzelheiten.

Anschlußdiagramm



⚠️ WARNUNG

Zum Verhindern von Bränden falls das Zündkabel (Rot) oder Batteriekabel (Gelb) kurzgeschlossen wird, indem es in Kontakt mit der Fahrzeugkarosserie (Masse) kommt, die Stromversorgung erst anschließen, nachdem die Verbindungen für den Sicherungskasten hergestellt sind.

⚠️ ACHTUNG

Drücken Sie nach dem Einbau unbedingt die Rückstelltaste.



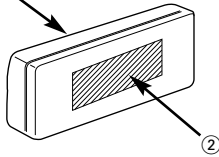
Keine Antenne von Radiogeräten installieren oder das Antennenkabel in der Nähe das Laderausgangskabels installieren, da dies zu Betriebsstörungen am Gerät führen kann.

Einbau

■ Installation der Display-Einheit

- Installation ohne die Verzierungsbefestigungsplatte ③

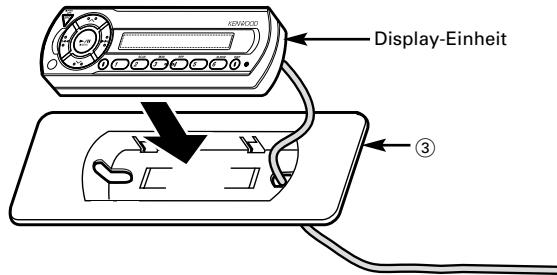
Display-Einheit



Bringen Sie ein Stück Klettenband am schraffiert dargestellten Teil der Display-Einheit an, wie in der Abbildung links gezeigt, und bringen Sie die anderen Stücke Klettenband an den Stellen im Fahrzeug an, wo die Display-Einheit angebracht werden soll.

Danach kann die Displayeinheit an jeder der betreffenden Stellen einfach angesetzt werden.

- Installation mit Verzierungsbefestigungsplatte ③



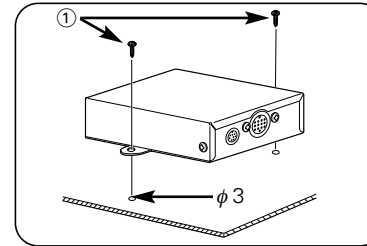
Führen Sie das Kabel von der Display-Einheit durch das Loch an der Verzierungsbefestigungsplatte und drücken Sie die Display-Einheit fest bis zum Einrasten in die Verzierungsbefestigungsplatte ein.

▲ACHTUNG

- Bringen Sie die Display-Einheit nicht an Orten an, wo sie direktem Sonnenlicht und hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Dabei besteht die Gefahr von Verformungen am Gehäuse.
- Je nach dem Anbringungsort kann es sein, daß die Display-Einheit nicht die Signale vom Steuergerät empfängt. Immer so installieren, daß die Signale richtig empfangen werden können.
- Installieren Sie die Einheit so, daß sie nicht beim Fahren stört.

■ Installation der FM-Modulatoreinheit

▲ACHTUNG



Achten Sie darauf, daß die Kabel sich nicht unter dem Sitz verfangen. Wenn sie eingeklemmt werden, können sie beschädigt werden.

Installieren Sie die FM-Modulatoreinheit unter dem Vordersitz mit Metallhalterungen und Halteschrauben wie in der Abbildung oben gezeigt.

Fehlersuche

Manchmal funktioniert das Gerät nicht richtig, weil möglicherweise ein Bedienungsfehler vorliegt. Schauen Sie daher zunächst in die nachfolgende Übersicht, bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur geben. Vielleicht lässt sich der Fehler ganz leicht beheben.

Allgemein

? Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

- ✓ Die Sicherung ist durchgebrannt.
 - ☞ Überprüfen Sie die Kabel auf Kurzschluß und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue mit gleichen Werten.
- ✓ Das Zündschloss verfügt über keine ACC-Stellung.
 - ☞ Verbinden Sie die Leitung für "geschaltetes" Plus mit dem Dauerplus-Kabel.

? Das Gerät reagiert auf keinen Tastendruck.

- ✓ Der Mikrocomputer arbeitet nicht richtig.
 - ☞ Drücken Sie die Reset-Taste (Seite 3).

? Kein Ton oder zu geringe Lautstärke.

- ✓ Der O-N-Auswahlschalter des Disc-Wechslers ist nicht richtig eingestellt.
 - ☞ Stellen Sie den O-N-Schalter auf "N".
- ✓ Die Radio-Lautstärke ist auf den Mindestpegel eingestellt.
 - ☞ Drehen Sie die Radio-Lautstärke hoch.
- ✓ Die Anschlusskabel oder der Kabelbaum sind nicht richtig verbunden.
 - ☞ Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse. Siehe <Anschlußdiagramm>. (Seite 13).

? Klangverzerrungen.

- ✓ Der Signalpegel variiert je nach Quelle.
 - ☞ Die Einstellung für Modulationspegel/ Dynamikregelung ändern (Seite 9).

? Keine Anzeige erscheint im Display.

- ✓ Der Steuerausgang der Display-Einheit ist nicht richtig angeschlossen.
 - ☞ Die Anschlüsse am Steuerausgang richtig vornehmen.

CD-Wechsler-Betrieb

? Die Disc-Wiedergabe startet nicht.

- ✓ Der Wechsler ist nicht mit dem Autoradio verbunden.
 - ☞ Verbinden Sie Wechsler und Autoradio.
- ✓ Die Ein/Aus-Taste ist nicht auf Ein gestellt.
 - ☞ Die Ein/Aus-Taste auf Ein stellen.

? Statt der angewählten Disc wird eine andere abgespielt.

- ✓ Die angewählte CD ist sehr verschmutzt oder beschädigt.
 - ☞ Die CD überprüfen und ggf.
- ✓ Die CD ist verkehrt herum eingelegt.
 - ☞ Nehmen Sie das Magazin heraus und legen die CD richtig herum ein.
- ✓ Die Nummer des Disc-Fachs stimmt nicht mit der Nummer der angewählten Disc überein.
 - ☞ Nehmen Sie das Magazin heraus und überprüfen die Bestückung.
- ✓ Die Disc ist beschädigt.
 - ☞ Tauschen Sie die Disc aus.

? Der angewählte Titel wird nicht wiedergegeben.

- ✓ Der Wechsler arbeitet mit Zufallswiedergabe.
 - ☞ Schalten Sie die Zufallswiedergabefunktion aus.

? CD-Rs oder CD-RWs können nicht wiedergegeben werden.

- ✓ Der Aufnahmeprozess der CD-R/CD-RW wurde nicht ordnungsgemäß abgeschlossen (finalized).
 - ☞ Aufnahmeprozess mit CD-Recorder ordnungsgemäß beenden.

? Die Funktionen zur direkten Titelsuche und zur direkten Album-Suche arbeiten nicht.

- ✓ Eine andere Funktion ist auf EIN gestellt.
 - ☞ Schalten Sie die Funktion Zufallswiedergabe oder andere Funktionen AUS.

? Die Spursuche kann nicht durchgeführt werden.

- ✓ Für das erste oder letzte Musikstück eines Albums.
 - ☞ Die Spursuche kann nicht bei jedem Album in Rückwärtsrichtung für das erste Musikstück und in Vorwärtsrichtung für das letzte Musikstück durchgeführt werden.

Fehlersuche

? Tonaussetzer.

- ✓ Etwas schlägt gegen den Disc-Wechsler.
 - ☞ Entfernen Sie die entsprechenden Gegenstände.

- ✓ Die Disc ist verschmutzt oder beschädigt.
 - ☞ Hören Sie die Tonaussetzer immer im gleichen Musikstück der Disc, so besitzt die Disc auf ihrer Oberfläche an der entsprechenden Stelle einen starken Kratzer oder eine Schmutzschliere. Die Disc überprüfen und ggf.

- ✓ Das Wechslergerät ist an einer Schräge befestigt.
 - ☞ Die Einheit so anbringen, daß sie eben ist.

- ✓ Die Wechslerereinheit ist an einer instabilen Stelle angebracht.
 - ☞ Die Einheit an einem stabilen Ort anbringen.

- ✓ Die Winkel-Einstellschalter sind falsch eingestellt.
 - ☞ Die Winkel-Einstellschalter in die richtigen Stellungen stellen.

? Die Klangqualität ist schlecht.

- ✓ Die Aufnahmequalität der Disc ist schlecht.
 - ☞ Versuchen Sie, eine andere Disc abzuspielen. Wenn der Klang gut ist, lag der Fehler bei der vorherigen Disc.

- ✓ Die Disc ist schmutzig oder beschädigt.
 - ☞ Prüfen und reinigen Sie die Disc wenn möglich.

? Kein Ton hörbar, auch die Information bezüglich des Disc-Autowechslers erscheint.

- ✓ Die Radio-Lautstärke ist auf den Mindestpegel eingestellt worden.
 - ☞ Drehen Sie die Radio-Lautstärke höher.

- ✓ Der Mikrocomputer arbeitet nicht richtig.
 - ☞ Drücken Sie die Reset-Taste. (Seite 3)

- ✓ Die Anlage ist nicht richtig angeschlossen.
 - ☞ Die Anlage richtig anschließen. Siehe <Anschlußdiagramm>. (Seite 13)

MP3-Betrieb

? Es lässt sich keine MP3-Datei abspielen.

- ✓ Das Discformat im angeschlossenen Gerät wird nicht akzeptiert.
 - ☞ Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Disc-Wechslers (Nebengerät) hinsichtlich der Erstellung kompatibler Formate.

- ✓ Die MP3-Datei hat keine oder eine falsche Dateierweiterung.
 - ☞ Ergänzen Sie den Dateinamen mit der Endung ".MP3".

- ✓ Die CD ist sehr verschmutzt oder beschädigt.
 - ☞ Die CD überprüfen.

? Bei MP3-Files ist kein oder nur ein gestörter Ton zu hören.

- ✓ Die Datei hat eine MP3-Kennung, obwohl sie kein MP3-File ist.
 - ☞ Vergeben Sie ".MP3"-Endungen nur für MP3-Files.

? Es dauert recht lange, bis die Wiedergabe der MP3-Files startet

- ✓ Die CD enthält sehr viele Ordner, Dateien und Hierarchie-Level.
 - ☞ Wenn eine CD mit MP3-Daten eingelegt wird, überprüft das Gerät zunächst sämtliche Daten. Bei einer großen Anzahl von Ordnern oder Dateien dauert dieser Vorgang entsprechend länger.

? Die MP3-Files werden in falscher Reihenfolge wiedergegeben.

- ✓ Die MP3-Files wurden nicht in der Reihenfolge auf die CD gebrannt, in der Sie sie hören möchten
 - ☞ Bei einigen CD-Brenn-Programmen lässt sich die Reihenfolge, in der die MP3-Files wiedergegeben werden sollen, durch Eingabe bestimmter Titelnamen, die mit "01" bid "99" beginnen, bestimmen.

? Die MP3-Wiedergabe springt.

- ✓ Die CD ist sehr verschmutzt oder beschädigt.
 - ☞ Die CD überprüfen.

- ✓ Die Aufnahmebedingungen sind schlecht.
 - ☞ Nehmen Sie das Medium erneut auf oder verwenden Sie ein anderes Medium.

? Die Musikstücke im ausgewählten Ordner werden nicht im Ordner-Suchmodus wiedergegeben.

- ✓ Im ausgewählten Ordner befinden sich keine MP3-Dateien.
 - ☞ Stellen Sie sicher, dass sich MP3-Dateien auf der MP3- CD befinden.
-

? Die MP3-Titel-Suche nimmt einige Zeit in Anspruch.

- ✓ Auf der CD befinden sich sehr viele Titel.
 - ☞ Wenn die CD eine komplexere Ordner- und Dateienstruktur hat, kann die Titel-Suche einige Zeit in Anspruch nehmen.
-

Fehlersuche

Die unten angeführten Meldungen zeigen den Zustand Ihres Systems an.

- EJECT:** Es befindet sich kein Magazin im Disc-Wechsler. Das Magazin ist nicht eingesetzt.
⇨ Setzen Sie das Magazin richtig ein.
- NO DISC:** Es befindet sich keine Disc im Magazin.
⇨ Stecken Sie eine Disc ins Magazin.
- TOC Error:** Es befindet sich keine Disc im Magazin.
⇨ Stecken Sie eine Disc ins Magazin.
Die CD/MD ist zu verschmutzt, verkehrt herum eingelegt oder beschädigt.
⇨ Reinigen Sie die CD/MD und legen Sie die CD/MD richtig ein.
- BLANK DISC:** Die MD ist nicht bespielt.
⇨ Die nächste MD wird automatisch wiedergegeben.
- No Track:** Die MD hat zwar einen Titel, es sind aber keine Musikstücke aufgenommen.
⇨ Die nächste MD wird automatisch wiedergegeben.
- E-12:** Nun werden die Daten auf der Disc gelesen.
⇨ Nach dem Lesen der Disc-Daten wird die normale Wiedergabe wieder aufgenommen.
- E-77:** Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht richtig.
⇨ Drücken Sie die Reset-Taste. Erlischt die Anzeige "E-77" nicht, wenden Sie sich an Ihren KENWOOD-Fachhändler.
- Mecha Error:** Etwas stimmt mit dem Disc-Fach nicht oder das Gerät hat einen Defekt.
⇨ Prüfen Sie das Disc-Fach und drücken Sie ggf. die Reset-Taste am Gerät. Erlischt die Anzeige "Mecha Error" nicht, wenden Sie sich an Ihren KENWOOD-Fachhändler.
- Hold Error:** Die Schutzschaltung des Disc-Wechslers hat alle Funktionen unterbrochen, da die Betriebstemperatur 60°C übersteigt.
⇨ Lassen Sie den Disc-Wechsler (ggf. durch Öffnen der Fenster oder Einschalten der Lüftung) abkühlen. Wenn er wieder betriebsbereit ist, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Technische Daten

Die technischen Daten können sich ohne besonderen Hinweis ändern.

Modulationsfrequenz (200 kHz Schritte)87,7. 87,9. 88,1. 88,3.
88,5. 88,7. 88,9. 89,1.
89,3. 89,5. 89,7. 89,9
MHz

Allgemein

Betriebsspannung14,4 V (11 ~ 16 V möglich)
Stromverbrauch1,0 A
Betriebstemperatur-10 ~ 50 °C
Pegel (mV)/ Impedanz des Vorstufenausgangs (während eine CD
wiedergegeben wird)1000mV/10 kΩ
Vorverstärker-Impedanz≤600Ω

Abmessungen (B x H x T)

Fernbedienung45 x 140 x 29 mm
Display-Einheit154 x 43 x 17 mm
FM-Modulatoreinheit126 x 30 x 69 mm
Verzierungsbefestigungsplatte188 x 58 x 18 mm

Gewicht

Fernbedienung90 g
Display-Einheit145 g
FM-Modulatoreinheit400 g

Inhoud

Alvorens gebruik

Veiligheidsvoorschriften21

Algemene kenmerken

Spanning22

Kiezen van de geluidsbron22

Disbedieningsfuncties

Disc afspelen23

Versnelde weergave in voor- of achterwaartse richting23

Fragmentzoeken24

Zoeken naar een disk24

Direct zoeken naar fragmenten24

Direct zoeken naar disks24

Herhalen van een fragment/disk24

Aftasten van fragment24

Weergave in willekeurige volgorde25

Weergave van een magazijn in willekeurige volgorde25

Map te zoeken25

Bladeren van tekst/titel25

Veranderen van display25

Menusysteem

Menusysteem26

Veranderen van de zendfrequentie27

Modulatie-niveau27

Dynamische regeling27

Bladeren van tekst27

Basisbedieningen met de afstandsbediening28

Installeren

Toebehoren30

Handelingen voor het installeren30

Verbinden van kabels met aansluitingen31

Installeren32

Oplossen van problemen33

Technische gegevens37

Veiligheidsvoorschriften

⚠WAARSCHUWING

Voorkom persoonlijk letsel en/of brand en let derhalve op de volgende voorzorgen :

- Bij het verlengen van de kabels voor het contact, de accu of aarde moet u kabels gebruiken die voor gebruik in auto's zijn ontworpen of andere kabels met een doorsnede van tenminste 0,75 mm² (AWG18) zodat de kabels niet worden aangetast of de isolatie van de kabels wordt beschadigd.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.
- Schakel de spanning direct uit en raadpleeg uw Kenwood handelaar indien er rook of een vreemde geur uit het toestel komt.
- Raak de vloeibare kristallen niet aan indien het LCD-display is beschadigd of gebroken vanwege een schok. Deze vloeibare kristallen zijn schadelijk voor uw gezondheid en kunnen zeer ernstige problemen veroorzaken.
Indien er vloeibare kristallen van het LCD-display op uw huid of kleding zijn gekomen, moet u de vloeibare kristallen direct met water en zeep wegspoelen.

⚠ALET OP

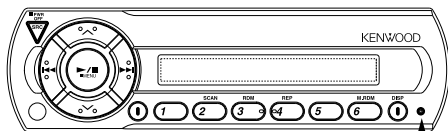
Voorkom beschadiging van het toestel en let derhalve op de volgende voorzorgen.

- Zorg dat het toestel op een negatief 12 Volt gelijkstroomsysteem is geaard.
- Open nooit de boven- of onderpanelen van het toestel.

- Installeer het toestel niet op plaatsen die aan het directe zonlicht, hitte of extreme vochtigheid blootstaan. Vermijd tevens zeer stoffige plaatsen of plaatsen waar het toestel nat zou kunnen worden.
- Bij het vervangen van een zekering moet u altijd een nieuwe zekering van hetzelfde ampère gebruiken. Het gebruik van een andere zekering veroorzaakt mogelijk een onjuiste werking van het toestel.
- Voorkom kortsluiting bij het vervangen van een zekering en ontkoppel derhalve eerst de bedradingsbundel.

OPMERKING

- Raadpleeg een Kenwood handelaar indien u problemen met het installeren van het toestel heeft.
- Druk eerst op de terugstoets indien het toestel niet juist funktioneert. Raadpleeg een Kenwood handelaar indien het probleem vervolgens nog niet is opgelost.



Terugstoets

- Bij sommige autostereo's is het geluid van de tuner even hoorbaar wanneer een motor wordt aangezet.
- Het is mogelijk dat de ontvangst van de tuner enigszins beperkt wordt bij gebruik van de KCA-R71FM.
- Als het volume lager is dan het tunervolume, moet u het volumeniveau van de CD/MD hoger zetten op de ontvanger.

- Gebruik bij het installeren uitsluitend de bijgeleverde schroeven. Het toestel wordt mogelijk beschadigd door gebruik van andere schroeven.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Over de aan te sluiten diskwisselaar:

Wanneer u een CD-wisselaar met "O-N"-schakelaar op dit toestel aansluit, moet u de "O-N"-schakelaar op "N" zetten. Merk op dat noch de modellen KDC-C100, KDC-C302, C205, C705, noch CD-wisselaars van andere merken dan Kenwood kunnen worden aangesloten.



Een onjuiste verbinding kan zowel dit toestel als de CD-wisselaar beschadigen.

Voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van discwisselaars die werden geïntroduceerd in 1997 of vroeger.

De optionele schakeladapter KCA-S210A is vereist voor het aansluiten van een discwisselaar die niet is uitgerust met de "O-N"-schakelaar, met uitzondering van KDC-C100, KDC-C302, C205 en C705.

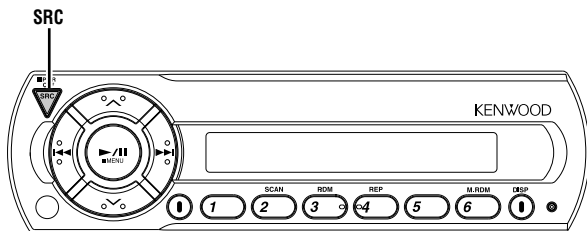
Reinigen van het toestel

Schakel de spanning uit en veeg het voorpaneel met een droge siliconen doek of stofdoek schoon indien nodig.

⚠ALET OP

Veeg het paneel niet schoon met een schurende doek of een doek die met vluchtige middelen zoals thinner en alcohol is bevochtigd. De afwerking van het paneel wordt hierdoor namelijk aangetast en/of de letters van de aanduidingen en indicators verdwijnen.

Algemene kenmerken



Stem de FM-zender van de autoradio af op 88,3 MHz. Zie Pagina 27 voor meer informatie over het veranderen van de zendfrequentie.

Spanning

Inschakelen van de spanning

Druk op de [SRC] toets.

Uitschakelen van de spanning

Houd de [SRC] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.

De FM-modulator wordt uitgeschakeld en het geluid van de radio is hoorbaar.



- Draai het volume omlaag wanneer u na het stoppen van de discweergave naar de radio of de cassettespeler luistert.
- Tijdens de weergave van de disc kan u geen gewone radiozenders ontvangen, aangezien de antenne-uitgang in de stand voor discweergave is geschakeld.

Kiezen van de geluidsbron

Druk op de [SRC] toets.

Geluidsbron is vereist

Display

CD-/MD-wisselaar	"CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2"
------------------	---------------------------------------

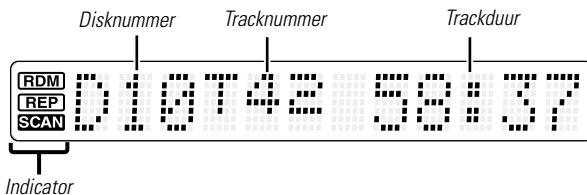
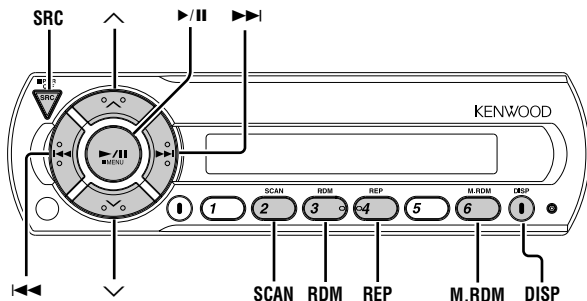
AUX-ingang	"AUX"
------------	-------

UIT



Voor gebruik van de AUX-ingang is één van onderstaande accessoires vereist.

- KCA-S210A
- CA-C1AX
- CD-wisselaar voorzien van een AUX-ingang.



Disc afspelen

Afspelen:

Druk op de [SRC] toets.

Kies de "CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2" display.

Afspelen beëindigen:

Houd de [SRC] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.

De FM-modulator wordt uitgeschakeld en het geluid van de radio is hoorbaar.

Tijdelijk onderbreken en hervatten van de weergave:

Druk op de ▶/II (▶▶...Afstandsbediening)-toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de weergave tijdelijk onderbroken of hervat.

Wanneer u nogmaals op de toets drukt, wordt de weergave van de disc hervat vanaf het punt waar ze werd onderbroken.



Dit toestel kan een MP3-compatibele automatische discwisselaar bedienen.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de MP3-compatibele automatische discwisselaar die u gaat aansluiten voor informatie over MP3-mediaformaten.

Versnelde weergave in voor- of achterwaartse richting

Versnelde weergave in voorwaartse richting

Houd de [▶▶] toets ingedrukt.

Laat de toets los op het punt waar u de normale weergave wilt hervatten.

Versnelde weergave in achterwaartse richting

Houd de [◀◀] toets ingedrukt.

Laat de toets los op het punt waar u de normale weergave wilt hervatten.

Discbedieningsfuncties

Fragmentzoeken

Het zoeken naar een fragment op de disk of in de MP3 map.

Druk op de [◀◀] of [▶▶] toets.

Zoeken naar een disk

Kiezen van de in de diskwisselaar geplaatste disk.

Druk op de [^] of [v] toets.

Direct zoeken naar fragmenten (Functie van de afstandsbediening)

Zoeken naar fragmenten door het fragmentnummer in te voeren.

1 Voer het fragmentnummer in

Druk op de cijfertoetsen van de afstandsbediening.

2 Zoek het fragment

Druk op de [T.UP] of [T.DOWN] toets.

Annuleren van direct zoeken naar fragmenten

Druk op de [▶||] toets.

Direct zoeken naar disks (Functie van diskwisselaars met afstandsbediening)

Zoeken naar disks door het disknummer in te voeren.

1 Voer het disknummer in

Druk op de cijfertoetsen van de afstandsbediening.

2 Zoek de disk

Druk op de [+] of [-] toets.

Annuleren van direct zoeken naar disks

Druk op de [▶||] toets.



Voer "0" in om disk 10 te zoeken.

Herhalen van een fragment/disk

Herhalen van het huidige fragment, de huidige disk in de diskwisselaar of de huidige MP3 map.

Druk op de [REP] toets.

Wanneer ingeschakeld, licht de "REP" indicator op.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, verandert de herhaalfunctie in onderstaande volgorde.

Herhaalde weergave

Display

Herhalen van een fragment

Tracknr. knippert.

Herhalen van een disk

Discnr. knippert.

UIT

—

Aftasten van fragment

Weergeven van het eerste gedeelte van alle fragmenten op de disk of in de MP3-map waar u naar luistert en zoeken naar het fragment dat u wilt horen.

1 Starten van het aftasten van fragment

Druk op de [SCAN] toets.

De "SCAN" indicator licht op.

2 Laat de toets los wanneer het gewenste fragment wordt weergegeven

Druk op de [SCAN] toets.


Weergave in willekeurige volgorde

Weergeven van alle fragmenten op de disk of in de MP3 map in willekeurige volgorde.

Druk op de [RDM] toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de functie voor weergave in willekeurige volgorde aan- of uitgezet.

Wanneer ingeschakeld, licht de "RDM" indicator op en knippert het fragmentnummer.

 Wanneer op de [▶▶] toets wordt gedrukt, wordt het volgende fragment weergegeven.


Weergave van een magazijn in willekeurige volgorde (Functie van de diskwisselaar)

In willekeurige volgorde weergeven van alle fragmenten op alle disks in de diskwisselaar.

Druk op de [M.RDM] toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de functie voor weergave in willekeurige volgorde van het magazijn aan- of uitgezet.

Wanneer ingeschakeld, licht de "RDM" indicator op en knipperen het fragment- en disknummer.

 Wanneer op de [▶▶] toets wordt gedrukt, wordt het volgende fragment weergegeven.

Map te zoeken (Functie van MP3)

Selecteren van de map die u wilt horen.

1 Activeer de mapzoekmodus

Druk op de [▶/||] (▶||...Afstandsbediening)-toets.



In de zoekmodus voor mappen wordt niet langer het bestandsnummer maar het mapnummer weergegeven.

2 Selecteer de map

Druk op de [^] of [v] toets.

Met de [v] toets gaat u naar de vorige map en met de [^] toets gaat u naar de volgende map.

3 Kies de weer te geven map

Druk op de [▶/||] (▶||...Afstandsbediening)-toets.

De mapzoekmodus wordt afgesloten en de MP3 bestanden in de getoonde map worden weergegeven.

Bladeren van tekst/titel

Bladeren van de getoonde CD-tekst of MD-titel.

Houd de [DISP] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.

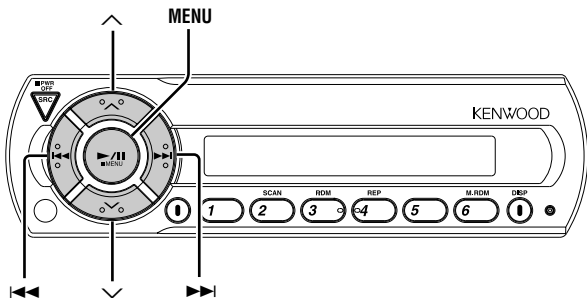
Veranderen van display

Veranderen van de getoonde informatie.

Druk op de [DISP] toets.

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, verandert de display in onderstaande volgorde.

Informatie	Display
Speelduur	
Disktitel	"DISC TITLE"
Fragmenttitel	"TRACK TITLE"



Menusysteem

In het onderstaande wordt de basisbediening van het menusysteem uitgelegd. Na deze uitleg volgt een beschrijving van alle beschikbare functies en de daarbij behorende instellingen.

1 Activeer de menufunctie

Houd de [MENU] toets tenminste 1 seconde ingedrukt.
"MENU" wordt getoond.

2 Kies de functie

Druk op de [^] of [v] toets.

3 Stel de functie in

Druk op de [◀◀] of [▶▶] toets.

U kunt andere functies instellen door terug te keren naar stap 2.

4 Sluit de menufunctie af

Druk op de [MENU] toets.



De mogelijke instellingen van de functies die op de hierboven beschreven wijze worden bediend staan in onderstaande tabel.

Veranderen van de zendfrequentie

Kies de frequentie.

Display	Instelling
"T-FREQ 87.7"	87,7 MHz
"T-FREQ 87.9"	87,9 MHz
"T-FREQ 88.1"	88,1 MHz
"T-FREQ 88.3"	88,3 MHz (Begininstelling)
"T-FREQ 88.5"	88,5 MHz
"T-FREQ 88.7"	88,7 MHz
"T-FREQ 88.9"	88,9 MHz
"T-FREQ 89.1"	89,1 MHz
"T-FREQ 89.3"	89,3 MHz
"T-FREQ 89.5"	89,5 MHz
"T-FREQ 89.7"	89,7 MHz
"T-FREQ 89.9"	89,9 MHz



Sommige autoradio's kunnen de frequentie 87,7 MHz niet ontvangen.

Dynamische regeling

Instellen van de dynamische regeling.

Display	Instelling
"D-CONT ON"	De dynamische regeling is ingeschakeld.
"D-CONT OFF"	De dynamische regeling is uitgeschakeld. (Begininstelling)



Het toestel beschikt over een vervormingspreventiefunctie om geluidsvervorming te beperken. Als het geluid ernstig wordt vervormd, druk dan de toets [◀◀] of [▶▶] op het display-gedeelte in en stel de functie in op "ON". Wanneer de vervormingspreventiefunctie is ingesteld op "ON", wordt de geluidsvervorming beperkt.



Bij gebruik van een disc met hoog opnameniveau, wordt het geluid mogelijk ook vervormd als de vervormingspreventiefunctie is ingesteld op "ON". Verlaag in dit geval het modulatieniveau.

Modulatie niveau

Kies het modulatie niveau.

Display
"MOD LEVEL 1"
"MOD LEVEL 2" (Begininstelling)
"MOD LEVEL 3"
"MOD LEVEL 4"

Bladeren van tekst

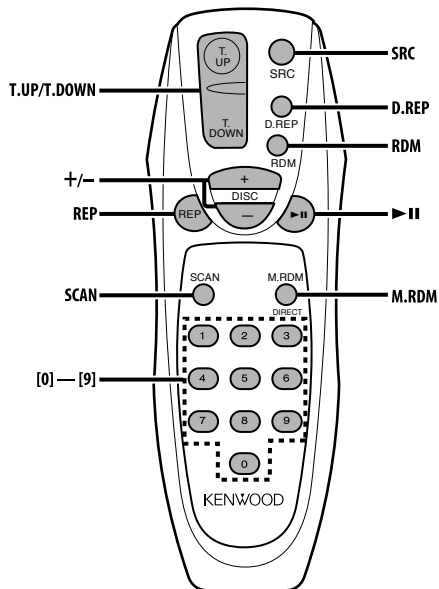
Instellen van de functie voor het bladeren van tekst.

Display	Instelling
"SCROLL MANU"	Bladert niet.
"SCROLL AUTO"	Bladert wanneer de display verandert.



De tekst waarbij wordt gebladerd, is.

- CD-tekst
- Fragmenttitel/ Artiestnaam/ Albumtitel/ Categoriernaam
- MD-titel

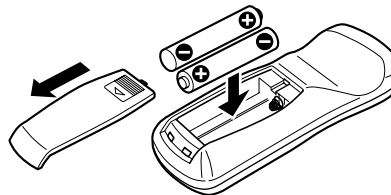


Plaatsen en vervangen van de batterij

Gebruik twee "AA" batterijen.

Druk het deksel omlaag en schuif het weg, zoals de afbeelding laat zien.

Let bij het plaatsen van de batterijen op de + en - polen. Volg hierbij de afbeelding in het batterijencompartiment.



⚠WAARSCHUWING

Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer een batterij wordt ingeslikt.

- De bijgeleverde batterijen zijn bedoeld voor het testen van de werking en daarom kan hun levensduur kort zijn.
- Wanneer het bereik van de afstandsbediening afneemt, vervangt u beide batterijen door nieuwe.
- Het hangt van de aangesloten apparatuur af of alle hier vermelde bedieningsmethoden mogelijk zijn.

⚠ Leg de afstandsbediening niet neer op een warme plaats, zoals het dashboard.

Basisbediening

[SRC] toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, verandert de geluidsbron.

Met disk als geluidsbron

[T.UP]/ [T.DOWN]-toetsen

Vooruit/achteruitspoelen van fragment.

[+]/ [-]-toetsen

Vooruit/achteruitspoelen van disk.

▶ II]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt het fragment tijdelijk onderbroken of hervat.

[REP]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de herhaalfunctie aan- of uitgezet.

[D.REP]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de discherhaalfunctie aan- of uitgezet.

[RDM]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de functie voor weergave in willekeurige volgorde aan- of uitgezet.

[M.RDM]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de functie voor weergave van het magazijn in willekeurige volgorde aan- of uitgezet.



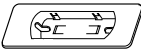
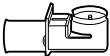
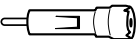
[SCAN]-toets

Elke keer dat de toets wordt ingedrukt, wordt de track-aftastfunctie aan- of uitgezet.

[0] — [9] toetsen

Voer het track/disknummer in bij <Direct zoeken naar fragmenten> (blz. 24) en <Direct zoeken naar disks> (blz. 24).

Toebehoren

Onderdeel	Aantal stuks
①	.....2
②	.....1
③	.....1
④	.....1
⑤	.....1



Het gebruik van andere accessoires dan de bijgeleverde toebehoren kan het toestel beschadigen. Gebruik uitsluitend de hierboven getoonde, bij het toestel geleverde toebehoren.

Handelingen voor het installeren

1. Voorkom kortsluiting en haal derhalve de autosleutel uit het contact en ontkoppel de \ominus pool van de accu.
2. Verbind de juiste in-en uitgangskabels van ieder toestel.
3. Verbind de bedradingsbundelkabels in de volgende volgorde: aarde, accu, contact.
4. Installeer het toestel in uw auto.
5. Sluit de \ominus pool van de accu weer aan.
6. Druk op de terugseltoets.

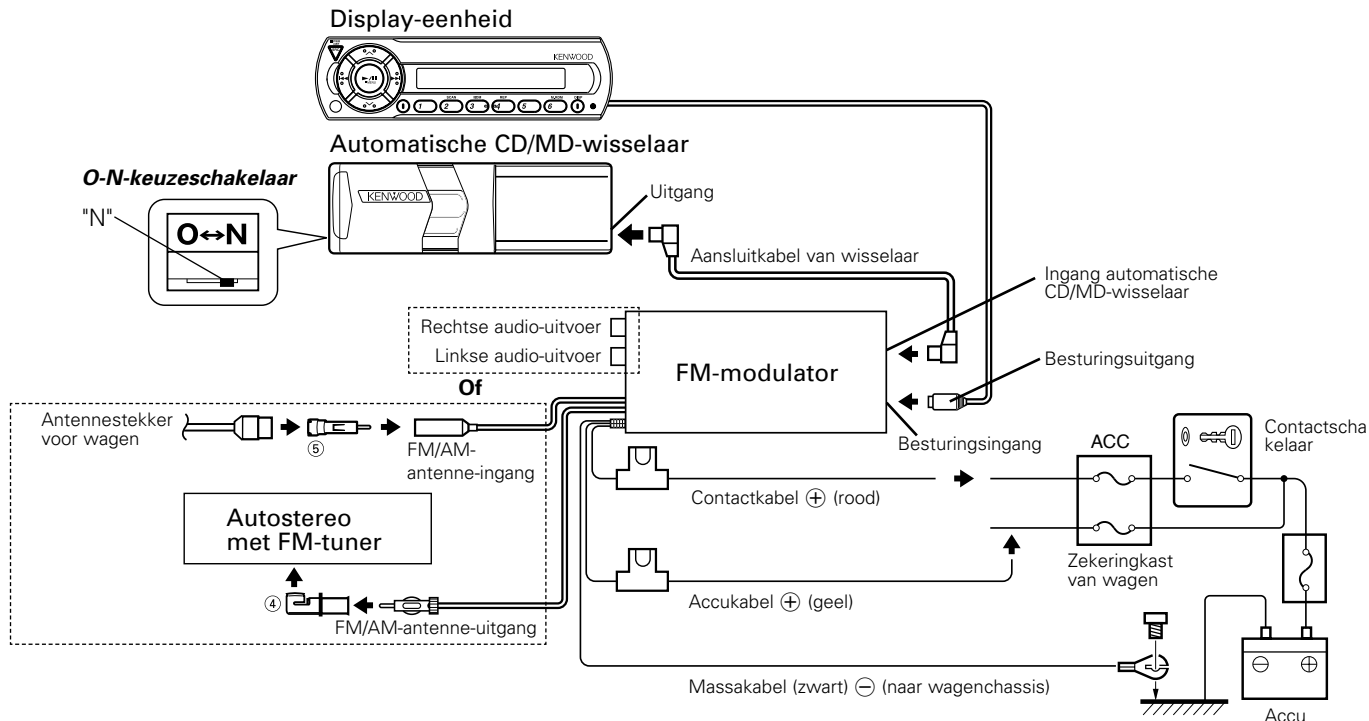
⚠WAARSCHUWING

Wanneer u een gat boort in het chassis van de wagen om het toestel te installeren, controleer dan eerst of niets aan de andere zijde is.

⚠ALET OP

- Controleer wanneer een zekering doorbrandt eerst of de kabels geen kortsluiting maken. Vervang vervolgens de doorgebrande zekering door een van hetzelfde type.
- Let goed op dat kabels of aansluitingen die niet zijn verbonden geen contact met metalen onderdelen van de auto of op een andere manier spanning leiden. Voorkom kortsluiting en verwijder niet de kappen of doppen van de uiteinden van kabels of aansluitingen die niet worden verbonden.
- Controleer na het installeren van het toestel dat de remlichten, richtingaanwijzers, ruitewissers, etc. van de auto juist functioneren.
- Isoleer niet-aangesloten kabels met isolatieband of ander geschikt materiaal.
- Voor het verbinden van bepaalde diskwisselaars heeft u conversiekabels nodig. Zie het gedeelte "Veiligheidsvoorzorgen" voor details.

Verbinden van kabels met aansluitingen



⚠️ WAARSCHUWING

Om brand te voorkomen wanneer de contactkabel (rood) of de accukabel (geel) wordt kortgesloten door contact met het voertuigchassis (massa), mag u de stroom pas inschakelen nadat de aansluitingen in de zekeringkast zijn gemaakt.

⚠️ LET OP

Druk na het installeren op de terugstelhoets.



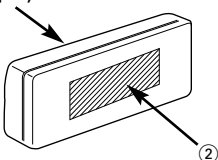
Geen antenne of radio-apparatuur installeren of de antennekabel splitsen dicht bij de uitgangskabel van de wisselaar, want dit kan resulteren in een slechte werking van het toestel.

Installeren

■ Installatie van de display-eenheid

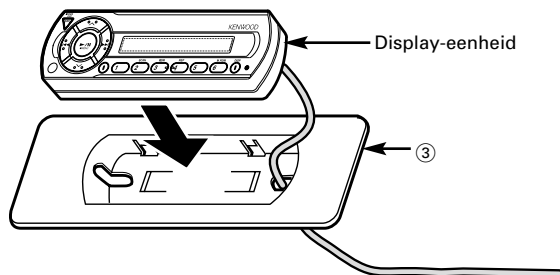
- Installatie zonder het bekledingspaneel ③

Display-eenheid



Breng één stuk klittenband aan op de achterzijde van de display-eenheid, zoals op de afbeelding getoond, en kleef het andere stuk klittenband op het deel waarop u de display-eenheid wil vastmaken. Kleef vervolgens de stukken klittenband op elkaar en installeer de display-eenheden.

- Installatie met het bekledingspaneel ③

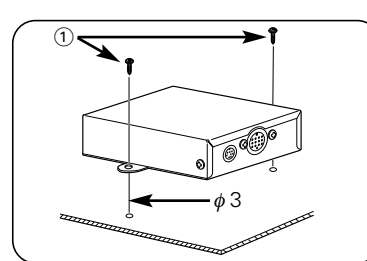


Steek de kabel van de display-eenheid door het gat in het bekledingspaneel en druk de display-eenheid in het bekledingspaneel tot ze vastklikt.

▲LET OP

- Installeer de eenheid niet op een plaats die is blootgesteld aan direct zonlicht en hoge temperaturen. Dit zou immers leiden tot vervorming van de kast.
- Afhankelijk van de installatieplaats is het mogelijk dat de display-eenheid geen signalen kan opvangen van de besturing. Controleer voor het installeren of de signalen kunnen worden ontvangen.
- Installeer de eenheid op een plaats waar ze de bestuurder niet hindert.

■ Installatie van de FM-modulator



▲LET OP

Let goed op dat de kabels niet klem raken onder de stoel. Geklemde kabels kunnen immers doorbreken.



Installeer de FM-modulator onder de voorste stoel met de metalen beugel en de bolle drukkingsschroef, zoals getoond op bovenstaande afbeelding.

Oplossen van problemen

Vele problemen worden slechts veroorzaakt door een verkeerde bediening of verkeerde verbindingen. Controleer voordat u uw handelaar raadpleegt eerst de volgende lijst voor een mogelijke oplossing van uw probleem.

Algemeen

? Spanning wordt niet ingeschakeld.

- ✓ De zekering is doorgebrand.
 - ☞ Nadat u de kabels op kortsluiting heeft gecontroleerd moet u de zekering door een van hetzelfde type vervangen.
- ✓ Autokontakt heeft geen ACC stand.
 - ☞ Verbind dezelfde kabel met het contact als de accukabel.

? Er gebeurt niets na het drukken op toetsen.

- ✓ De computerchip in het toestel functioneert niet normaal.
 - ☞ Druk op de resettoets van het toestel (blz. 21).

? Geen geluidsweergave of zeer laag volume.

- ✓ De O-N-keuzeschakelaar van de diskwisselaar is niet goed ingesteld.
 - ☞ Zet de O-N-keuzeschakelaar in de "N"-stand.
- ✓ Het radiovolume is ingesteld op het minimumniveau.
 - ☞ Verhoog het radiovolume.
- ✓ De in- en uitgangskabels of bedradingsbundel is/zijn niet juist verbonden.
 - ☞ Sluit de in- en uitgangskabels en/of bedradingsbundel opnieuw juist aan. Zie het gedeelte <Verbinden van kabels met aansluitingen> (Blz. 31).

? Het geluid wordt vervormd.

- ✓ De signaalniveaus verschillen van bron tot bron.
 - ☞ Verander de instelling van het Modulatie-niveau/Dynamische regeling. (Blz. 27)

? Er verschijnt niets op de display.

- ✓ De besturingsuitgang van de display-eenheid is niet juist aangesloten.
 - ☞ Sluit de besturingsuitgang juist aan.

Disk als geluidsbron

? De weergave van de CD/MD start niet.

- ✓ Geen kabel verbonden met de diskwisselaaringangsaansluiting van het toestel.
 - ☞ Verbind de kabel met de diskwisselaaringangsaansluiting van het toestel.
- ✓ De spanningstoets is niet ingeschakeld.
 - ☞ Schakel de spanningstoets in.

? Niet de gekozen disk maar een andere wordt weergegeven.

- ✓ De gekozen CD is vuil.
 - ☞ Reinig de CD.
- ✓ De CD is verkeerd om geplaatst.
 - ☞ Plaats de CD met het label omhoog.
- ✓ De disk is in een andere lade geplaatst dan u heeft gekozen.
 - ☞ Verwijder het diskmagazijn en controleer het nummer van de gekozen disk.
- ✓ De disk heeft krassen.
 - ☞ Probeer een andere disk.

? Het gekozen fragment wordt niet weergegeven.

- ✓ De willekeurige weergavefunctie voor een disk of magazijn is geactiveerd.
 - ☞ Schakel de willekeurige weergavefunctie uit.

? CD-R of CD-RW kan niet worden weergegeven.

- ✓ CD-R/CD-RW is niet gefinaliseerd.
 - ☞ Finaliseer de disk op een CD-recorder.

? Direct fragmentzoeken en direkt albumzoeken is niet mogelijk.

- ✓ Er is een andere functie ingeschakeld.
 - ☞ Schakel de willekeurige weergave of andere functie uit.

? Fragment zoeken kan niet uitgevoerd worden.

- ✓ Voor het eerste of laatste fragment van het album.
 - ☞ Voor ieder album is van toepassing dat het niet mogelijk is om de functie Fragment zoeken naar het eerste fragment in achterwaartse richting uit te voeren en evenmin is het mogelijk de functie Fragment zoeken naar het laatste fragment in voorwaartse richting uit te voeren.

Oplossen van problemen

? Het geluid slaat over.

- ✓ Iets raakt de diskwisselaar.
 - ☞ Verwijder het voorwerp dat de wisselaar raakt.

- ✓ De CD/MD heeft krassen of is vuil.
 - ☞ Er is iets mis met de CD/MD wanneer het geluid overslaat als de auto is gestopt. Reinig de CD/MD.

- ✓ De wisselaar is schuin gemonteerd.
 - ☞ Monteer het toestel zo dat het effen staat.

- ✓ De wisselaar is gemonteerd op een onstabiele plaats.
 - ☞ Monteer de wisselaar op een stabiele plaats.

- ✓ De hoekinstelschakelaars zijn niet juist ingesteld.
 - ☞ Stel de hoekinstelschakelaars juist in.

? De geluidskwaliteit is slecht.

- ✓ De opname van de disk is slecht.
 - ☞ Probeer een andere disc. Als het geluid nu goed is, ligt de fout bij de eerste disc.

- ✓ De disk is vuil of beschadigd.
 - ☞ Controleer en reinig de disc zo mogelijk.

? Geen geluid hoorbaar, hoewel de informatie van de automatische CD/MD-wisselaar verschijnt.

- ✓ Het radiovolume is ingesteld op het minimumniveau.
 - ☞ Verhoog het radiovolume.

- ✓ De computerchip in het toestel functioneert niet normaal.
 - ☞ Druk op de terugsteloets van het toestel. (Blz. 21)

- ✓ Het systeem is niet juist aangesloten.
 - ☞ Sluit het systeem correct aan. Zie <Verbinden van kabels met aansluitingen> (Blz. 31).

MP3 als geluidsbron

? Kan geen MP3 weergeven.

- ✓ Het discformaat wordt niet aanvaard in het aangesloten toestel.
 - ☞ Zie de gebruiksaanwijzing van de discwisselaar (slave-toestel) voor het maken van compatibele formaten.

- ✓ De MP3 heeft geen of geen juiste extensie voor de fragmentnaam.
 - ☞ Voeg de ".MP3" extensie aan de MP3 fragmentnaam toe.

- ✓ De geluidsdrager is gekrast of vuil.
 - ☞ Reinig de geluidsdrager.

? Als een MP3 wordt weergegeven, wordt geen ruis of geluid gegeneerd.

- ✓ Het fragment heeft een MP3 fragmentnaam extensie terwijl het geen MP3 is.
 - ☞ Gebruik geen ".MP3" extensie voor niet-MP3 bestanden.

? Het duurt even voordat de eenheid start met het weergeven van MP3.

- ✓ De geluidsdrager bevat vele albums, fragmenten en hiërarchische niveaus.
 - ☞ De eenheid controleert eerst de fragmenten op de geladen geluidsdrager. Als er veel fragmenten op de geluidsdrager opgenomen zijn, kan het aanzienlijk lang duren voordat de eenheid met het weergeven van MP3 start.

? Geeft de MP3 niet in de gewenste volgorde weer.

- ✓ De MP3 fragmenten werden door de CD writer niet in de door u gewenste weergavevolgorde geschreven.
 - ☞ Afhankelijk van de CD writer, kunt u de door u gewenste volgorde waarin de MP3 fragmenten weergegeven dienen te worden, instellen door deze op een geluidsdrager op te nemen, waarbij de fragmentnamen voorafgegaan worden door een nummer voor de volgorde van de weergave, zoals "01" tot "99".

? Het geluid springt vooruit als een MP3/WMA weergegeven wordt.

- ✓ De geluidsdrager is gekrast of vuil.
 - ☞ Reinig de geluidsdrager.

- ✓ De condities voor het opnemen zijn slecht.
 - ☞ Neem het geluid opnieuw op of gebruik een andere geluidsdrager.

? De liedjes in de geselecteerde map worden niet afgespeeld in de mapzoekfunctie.

- ✓ In de gekozen map bevinden zich geen MP3-bestanden.
 - ☞ Controleer of er op de MP3 geluidsdrager opgenomen bestanden staan.
-

? Het MP3 fragment-zoeken duurt erg lang.

- ✓ Er staan veel fragmenten op de geluidsdrager.
 - ☞ Wanneer de bestandsstructuur op de geluidsdrager erg complex is, kan het fragment-zoeken enige tijd in beslag nemen.
-

Oplossen van problemen

De onderstaande berichten geven de toestand van uw systeem weer.

- EJECT:** Geen diskmagazijn in de diskwisselaar geplaatst. Het diskmagazijn is niet juist geplaatst.
⇨ Load the disc magazine properly.
- NO DISC:** Geen disk in het diskmagazijn geplaatst.
⇨ Plaats een disk in het magazijn.
- TOC Error:** Geen disk in het diskmagazijn geplaatst.
⇨ Plaats een disk in het magazijn.
De CD/MD is vuil. De CD is omgekeerd geplaatst. De CD heeft krassen.
⇨ Reinig de CD/MD en plaats juist.
- BLANK DISC:** Er is niets op de MD opgenomen.
⇨ De volgende MD wordt automatisch afgespeeld.
De MD heeft een titel maar er zijn geen fragmenten opgenomen.
⇨ De volgende MD wordt automatisch afgespeeld.
- E-12:** De gegevens op de disc worden nu afgelezen.
⇨ De normale weergave wordt hervat nadat de gegevens op de disc zijn afgelezen.
- E-77:** Het toestel functioneert om een andere reden niet juist.
⇨ Druk op de terugsteltoets van het toestel. Raadpleeg een onderhoudscentrum indien "E-77" wordt getoond.
- Mecha Error:** Er is iets fout met het magazijn van de wisselaar. Of het toestel functioneert niet naar behoren.
⇨ Controleer het magazijn van de wisselaar. En druk op de reset-toets van het toestel.
Raadpleeg een onderhoudscentrum indien "Mecha Error" wordt getoond.
- Hold Error:** Het beschermingscircuit van het toestel wordt geactiveerd wanneer de temperatuur van de automatische diskwisselaar 60°C of hoger is. De werking wordt gestopt.
⇨ Laat het toestel afkoelen door de ramen te openen of de airconditioner in te schakelen. De weergave zal starten wanneer de temperatuur lager dan 60°C is.

Technische gegevens

Technische gegevens zijn zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

Modulatiefrequentie	
(stappen van 200 kHz)	87,7. 87,9. 88,1. 88,3.
	88,5. 88,7. 88,9. 89,1.
	89,3. 89,5. 89,7. 89,9
	MHz

Algemeen

Bedrijfsvoltage	14,4 V (11 ~ 16 V toelaatbaar)
Stroomverbruik	1,0 A bij nominaal vermogen
Bedrijfstemperatuur	-10 ~ 50 °C
Vooruitgangsniveau (mV)/ belasting (Tijdens de CD-weergave)	
.....	1000mV/10 kΩ
Vooruitgangsimpedantie	≤600Ω

Afmetingen (B x H x D)

Afstandsbediening	45 x 140 x 29 mm
Display-eenheid	154 x 43 x 17 mm
FM-modulator	126 x 30 x 69 mm
Bekledingspaneel	188 x 58 x 18 mm

Gewicht

Afstandsbediening	90 g
Display-eenheid	145 g
FM-modulator	400 g

Prima dell'uso

Precauzioni di sicurezza39

Caratteristiche generali

Alimentazione40

Selezione della fonte40

Caratteristiche di controllo del disco

Ricerca del brano41

Avanzamento rapido e riavvolgimento41

Riprodurre un disco41

Ricerca disco42

Ricerca diretta del brano42

Ricerca diretta del disco42

Ripetizione del brano/disco42

Scansione del brano42

Riproduzione casuale42

Riproduzione casuale dei dischi nel multiletto43

Ricerca cartella43

Scorrimento testo/titolo43

Commutazione del display43

Sistema a menu

Sistema a menu44

Cambio di frequenza di trasmissione45

Livello di modulazione45

Controllo dinamico45

Scorrimento del testo45

Funzionamento di base del telecomando46**Installazione**

Accessorio48

Procedimento per l'installazione48

Collegamento dei cavi ai terminali49

Installazione50

Guida alla soluzione di problemi51**Caratteristiche tecniche**55

Precauzioni di sicurezza

⚠AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni :

- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm² (AWG18) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Non toccare il fluido di cristalli liquidi se il display a cristalli liquidi è danneggiato o rotto in seguito ad urti. Il fluido di cristalli liquidi può essere pericoloso per la salute e anche causare la morte. Se il fluido di cristalli liquidi del display a cristalli liquidi viene in contatto con il corpo o gli abiti, lavare immediatamente con sapone.

⚠ATTENZIONE

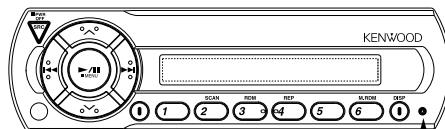
Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni.

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.

NOTA

- Nel caso in cui si presentasse qualche difficoltà durante l'installazione di quest'unità nel veicolo, rivolgetevi al vostro rivenditore Kenwood.
- Nel caso in cui l'unità sembrasse non funzionare correttamente, innanzitutto premete il tasto di ripristino. Nel caso in cui non si riuscisse a risolvere il problema in questa maniera, rivolgetevi al vostro rivenditore Kenwood.



Pulsante di ripristino (reset)

- Il suono del sintonizzatore si interrompe per un pò quando il motore viene acceso in caso di alcuni impianti stereo per vettura.
- La ricezione del sintonizzatore può essere ridotta leggermente se il modello KCA-R71FM viene utilizzato.
- Se il livello del suono è inferiore a quello del suono del sintonizzatore, aumentare il livello del volume del disco utilizzando il ricevitore.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.

INFORMAZIONI IMPORTANTI Riguardo al collegamento del commutatore del disco /CD :

Quando collegate a quest'unità un multiletto CD dotato di un interruttore "O-N", collocate quest'ultimo nella posizione "N". Osservate che non è possibile collegare i multiletto KDC-C100, KDC-C302, C205, C705 e i multiletto non Kenwood.



Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multiletto CD se li si collega in maniera errata.

Precauzioni quando si collegano cambiatori di disco prodotti nel 1997 o precedenti.

L'adattatore di commutazione opzionale KCA-S210A è necessario per collegare un cambiatore di disco che non è equipaggiato con l'interruttore "O-N" eccetto i modelli KDC-C100, KDC-C302, C205 e C705.

Pulizia dell'apparecchio

Se il pannello anteriore è sporco, spegnere l'apparecchio e pulire il pannello con un panno al silicone o un panno morbido asciutti.

⚠ATTENZIONE

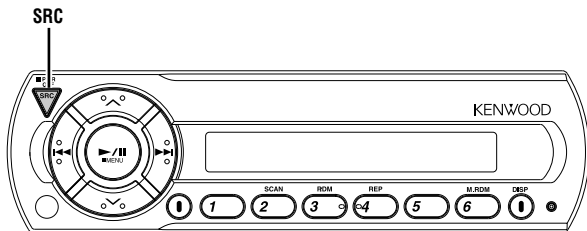
Non pulire il pannello con un panno ruvido o un panno inumidito con solventi volatili come diluenti per vernici e alcol. Essi possono graffiare la superficie del pannello e/o danneggiare le scritte.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' "CE"
DI QUESTO PRODOTTO E' DEPOSITATA
PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Caratteristiche generali



Impostare la stazione FM della radio di vettura a 88,3 MHz. Vedere a pagina 45 per ulteriori informazioni sul Cambio di frequenza di trasmissione.

Alimentazione

Accensione della corrente (ON)

Premete il tasto [SRC].

Spegnimento della corrente (OFF)

Premete il tasto [SRC] per almeno 1 secondo.

Il modulatore viene disattivato e la radio può essere ascoltata.



- Ridurre il volume ogni volta che si ascolta la radio o una cassetta dopo l'interruzione della riproduzione del disco.
- Mentre viene eseguita la riproduzione del disco, non si può ricevere la trasmissione radio del tipo ordinario poiché l'uscita dell'antenna è commutata al lato del multiletto disco.

Selezione della fonte

Premete il tasto [SRC].

Fonte

Display

Multiletto CD/MD

"CHANGER"/"CHANGER-1"/
"CHANGER-2"

Ingresso ausiliario

"AUX"

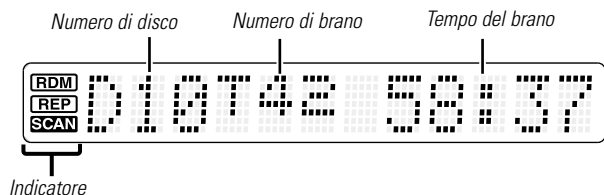
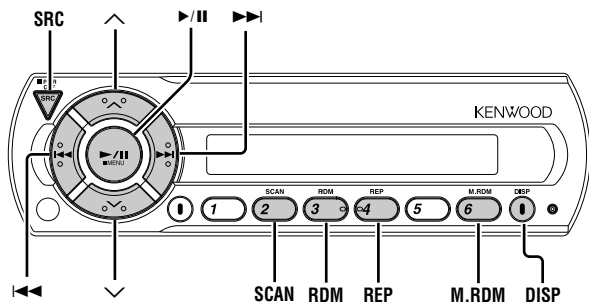
SPENTO



Per l'ingresso ausiliario servono i seguenti accessori opzionali.

- KCA-S210A
- CA-C1AX
- Multiletto CD con una funzione di ingresso ausiliario installata.

Caratteristiche di controllo del disco



Riprodurre un disco

Riproduzione:

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2".

Interrompere la riproduzione:

Premete il tasto [SRC] per almeno 1 secondo.

Il modulatore viene disattivato e la radio può essere ascoltata.

Pausa e riproduzione:

Premere il tasto ►|| (►||...Telecomando).

Ogni volta che premete il tasto, il CD si ferma temporaneamente o viene riprodotto.

Se si preme l'interruttore un'altra volta, il disco viene riprodotto di nuovo dalla parte regolata in pausa.



Quest'unità permette il controllo di un cassetto automatico di un disco MP3-compatibile.

Formati media MP3, si riferiscono al manuale delle istruzioni per il collegamento di un cassetto automatico MP3-compatibile.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Avanzamento rapido

Mantenete il tasto [►►] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riavvolgimento

Mantenete il tasto [◄◄] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Ricerca del brano

Ricerca di un brano nel disco o nella cartella MP3.

Premere il tasto [◄◄] o il tasto [►►].

Caratteristiche di controllo del disco

Ricerca disco

Selezione del disco inserito nel multilettore.

Premete il tasto [^] o [v].

Ricerca diretta del brano (Funzione del telecomando)

Per ricercare un brano inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del brano

Premete i tasti numerici sul telecomando.

2 Effettuate la ricerca del brano

Premere il tasto [T.UP] o il tasto [T.DOWN].

Cancelazione della ricerca diretta del brano

Premete il tasto [▶II].

Ricerca diretta del disco (Funzione dei multilettori con telecomando)

Per ricercare un disco inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del disco

Premete i tasti numerici sul telecomando.

2 Effettuate la ricerca del disco

Premete il tasto [+] o [-].

Cancelazione della ricerca diretta del disco

Premete il tasto [▶II].



Inserite "0" per selezionare il disco 10.

Ripetizione del brano/disco

Riproduzione ripetuta del brano, del disco nel multilettore o della cartella MP3 in fase di riproduzione.

Premete il tasto [REP].

Quando è attivata, l'indicatore "REP" è acceso.

Ogni volta che premete il tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato di seguito.

Riproduzione ripetuta	Display
Ripetizione del brano	Lampeggia il numero del brano.
Ripetizione del disco	Lampeggia il numero del disco.
SPENTO	—

Scansione del brano

Riproduzione della prima parte di ciascun brano del disco o della cartella MP3 in fase di riproduzione e ricerca del brano che volete ascoltare.

1 Avvio della scansione del brano

Premete il tasto [SCAN].

L'indicatore "SCAN" si accende.

2 Ascolto del brano desiderato

Premete il tasto [SCAN].

Riproduzione casuale

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani sul disco o nella cartella MP3.

Premete il tasto [RDM].

Ogni volta che premete il tasto, la funzione Riproduzione casuale si attiva o si disattiva.

Quando la funzione è attivata, l'indicatore "RDM" è acceso e lampeggia il numero del brano.



Premendo il tasto [▶▶|], viene selezionato un altro brano.

Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore (Funzione del multilettore)

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani su tutti i dischi nel multilettore.

Premete il tasto [M.RDM].

Ogni volta che premete il tasto, si attiva o si disattiva la funzione Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore.

Quando la funzione è attivata, si illumina l'indicatore "RDM" e iniziano a lampeggiare il numero del brano e del disco.



Premendo il tasto [▶▶|], viene selezionato un altro brano.

Ricerca cartella (Funzione MP3)

Selezione della cartella che si desidera ascoltare.

1 Attivare il modalità Ricerca cartella

Premere il tasto [▶/|| (▶||...Telecomando)].



La visualizzazione del numero file cambia in visualizzazione del numero cartella in modalità Ricerca cartella.

2 Selezionare la cartella

Premete il tasto [^] o il tasto [v].

Usate il tasto [v] per ritornare alla cartella precedente ed usate il tasto [^] per procedere alla cartella successiva.

3 Conferma della cartella da riprodurre

Premere il tasto [▶/|| (▶||...Telecomando)].

L'unità esce dal modalità Ricerca cartella ed il file MP3 selezionato viene visualizzato e riprodotto.

Scorrimento testo/titolo

Per scorrere il testo CD(CD-text) o il titolo MD visualizzato.

Premete il tasto [DISP] per almeno 1 secondo.

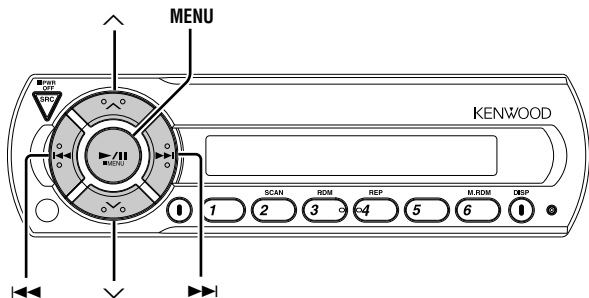
Commutazione del display

Commutazione delle informazioni visualizzate.

Premete il tasto [DISP].

Ogni volta che premete il tasto, il display cambia come mostrato di seguito.

Informazione	Display
Durata del brano	
Titolo del disco	"DISC TITLE"
Titolo del brano	"TRACK TITLE"



Sistema a menu

Qui sotto viene spiegato il metodo operativo principale del sistema a menù. Il riferimento per le voci del menù e l'impostazione delle stesse sono spiegate dopo questa sezione.

1 Immettere il modo Menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.
"MENU" appare sul display.

2 Selezionate la voce del menù


Premete il tasto [^] o [v].

3 Impostate la voce del menù

Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].
Potete continuare ritornando al passo 2 ed impostare altre voci.

4 Per uscire dal modo Menu


Premete il tasto [MENU].

 Quando esistono più possibilità selezionabili per una voce, viene riportata una tabella con le scelte possibili.

Cambio di frequenza di trasmissione

Selezionare la frequenza.

Display	Impostazione
"T-FREQ 87.7"	87,7 MHz
"T-FREQ 87.9"	87,9 MHz
"T-FREQ 88.1"	88,1 MHz
"T-FREQ 88.3"	88,3 MHz (Impostazione iniziale)
"T-FREQ 88.5"	88,5 MHz
"T-FREQ 88.7"	88,7 MHz
"T-FREQ 88.9"	88,9 MHz
"T-FREQ 89.1"	89,1 MHz
"T-FREQ 89.3"	89,3 MHz
"T-FREQ 89.5"	89,5 MHz
"T-FREQ 89.7"	89,7 MHz
"T-FREQ 89.9"	89,9 MHz

 Alcune radio non possono ricevere la frequenza 87,7 MHz.

Controllo dinamico

Selezionare il livello dinamico.

Display	Impostazione
"D-CONT ON"	Il livello dinamico è attivato.
"D-CONT OFF"	Il livello dinamico è disattivato. (Impostazione iniziale)



L'unità è dotata della funzione di prevenzione contro la distorsione del suono.

Se il suono viene deformato eccessivamente, premere il tasto [◀◀] o [▶▶] sull'unità del display, poi impostare la funzione "ON".

Se la funzione di prevenzione contro la distorsione del suono viene regolata a "ON", l'estensione del suono viene ridotta.



Se un disco con un'alto livello di registrazione è utilizzato, il suono può deformarsi anche se la funzione di prevenzione contro la distorsione del suono viene regolata a "ON". In questo caso, ridurre il livello di modulazione.

Livello di modulazione

Selezionare il livello di modulazione.

Display
"MOD LEVEL 1"
"MOD LEVEL 2" (Impostazione iniziale)
"MOD LEVEL 3"
"MOD LEVEL 4"

Scorrimento del testo

Impostazione dello scorrimento del testo visualizzato.

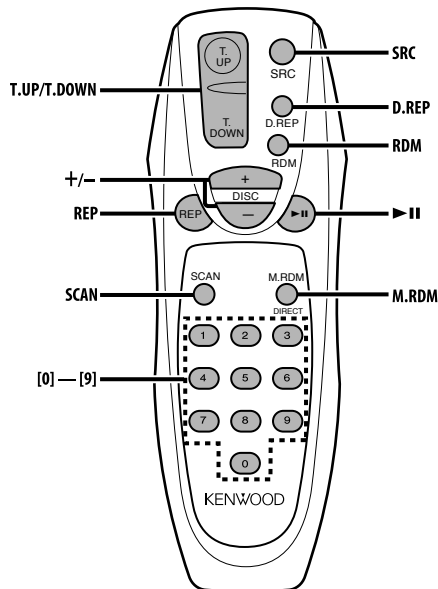
Display	Impostazione
"SCROLL MANU"	Non scorre.
"SCROLL AUTO"	Scorre quando cambia il display.



Il testo scorre come indicato di seguito.

- Testo CD(CD-text)
- Titolo del brano/ Nome dell'artista/ Titolo dell'album/ Nome della categoria
- Titolo MD

Funzionamento di base del telecomando



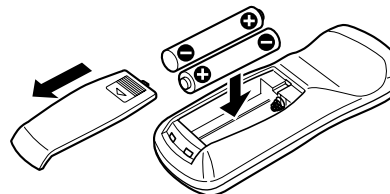
Italiano

Inserimento e sostituzione della pila

Usate due batterie "AA".

Per rimuovere il coperchio, fatelo scorrere mentre lo premete verso il basso, come in figura.

Installatele con le polarità + e - allineate correttamente, seguendo l'illustrazione all'interno del vano.



⚠ AVVERTENZA

Custodite le pile usate fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione accidentale della pila.



- Le batterie in dotazione servono per il controllo del funzionamento e la loro durata può essere più breve del normale.
- Quando la portata del telecomando si riduce, sostituite ambedue le batterie con delle nuove.
- Alcune operazioni possono non essere possibili, a seconda dell'unità collegata.



Non posizionate il telecomando in luoghi caldi, ad esempio il cruscotto.

Operazioni di base

Tasto [SRC]

Ogni volta che premete il tasto, la fonte cambia.

Fonte In Disco

Tasti [T.UP]/ [T.DOWN]

Per selezionare i brano in avanti e all'indietro.

Tasti [+]/ [-]

Per selezionare i dischi in avanti e all'indietro.

Tasto [▶ II]

Ogni volta che premete il tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Tasto [REP]

Ogni volta che premete il tasto, la funzione Ripetizione del brano viene attivata o disattivata.

Tasto [D.REP]

Ogni qual volta che premete la funzione di ripetizione disco si attiva o si disattiva.

Tasto [RDM]

Ogni qual volta che premete il tasto, la funzione riproduzione casuale si attiva o si disattiva.

Tasto [M.RDM]

Ogni qual volta che premete la funzione magazine casuale si attiva o si disattiva.


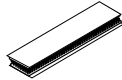
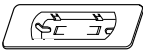
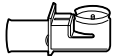
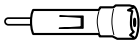
Tasto [SCAN]


Ogni qual volta che premete la funzione di ricerca del brano si attiva o si disattiva.

Tasti [0] — [9]

Nel modo <Ricerca diretta del brano> (pagina 42) e <Ricerca diretta del disco> (pagina 42) , inserisce il numero del brano/disco.

Accessorio

Vista esterna	Numero di articoli
①	.....2
②	.....1
③	.....1
④	.....1
⑤	.....1

 L'uso di accessori all'infuori di quelli forniti potrebbe causare danni all'apparecchio. Accertarsi di usare soltanto gli accessori in dotazione all'apparecchio, come indicato qui sopra.

Procedimento per l'installazione

1. Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave di accensione della vettura e scollegare il terminale negativo ⊖ della batteria.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare ai relativi terminali del cavo multipolare i cavi provenienti da (nell'ordine seguente): massa, batteria, accensione.
4. Installare l'apparecchio nell'automobile.
5. Ricollegare il terminale negativo ⊖ della batteria.
6. Premere il tasto di ripristino (reset).

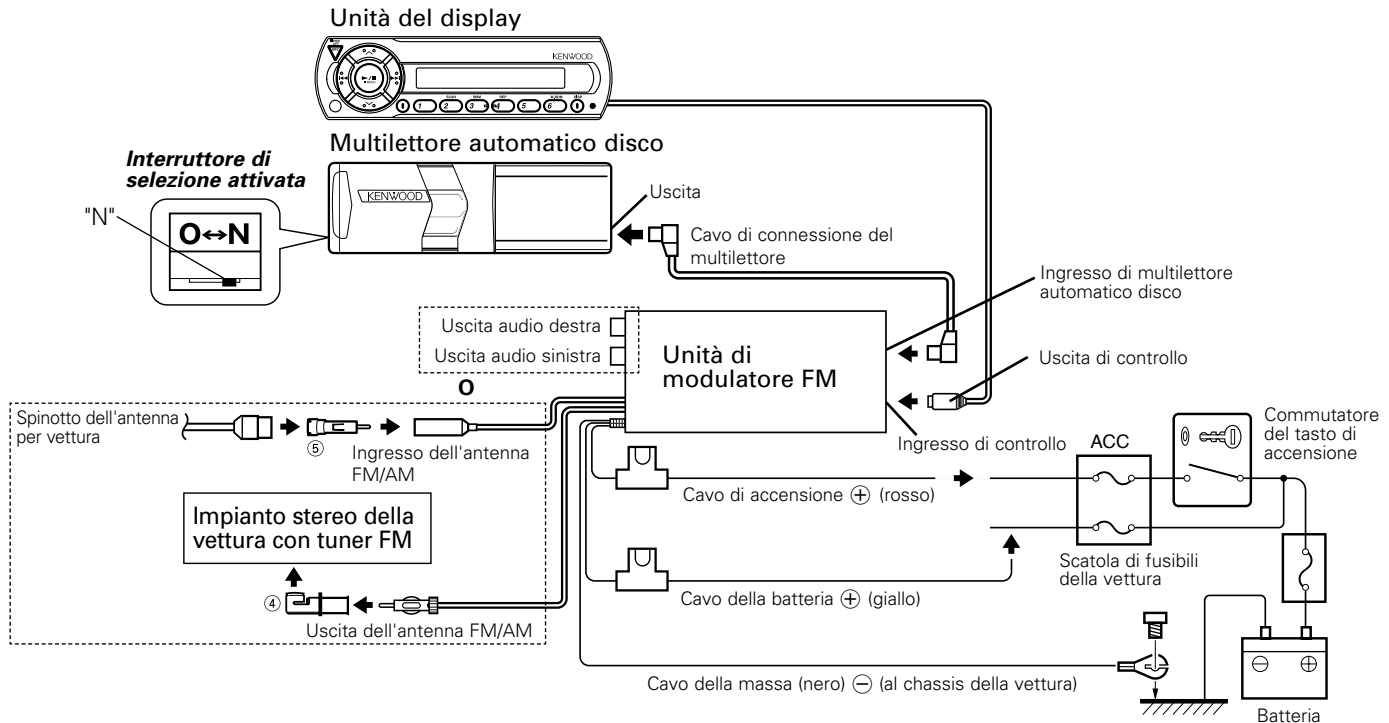
▲AVVERTENZA

Prima di trapanare un foro nello chassis dell'automobile per installare l'unità, controllate che non ci sia nessun oggetto dall'altra parte.

▲ATTENZIONE

- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Evitare che cavi o terminali non collegati vengano a contatto con parti metalliche dell'automobile o con qualsiasi altro oggetto conduttore di elettricità. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli indicatori, il tergilcristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile.
- Alcuni multilettoni disco hanno bisogno di cavi di conversione per il collegamento. Fare riferimento alla sezione "Precauzioni di sicurezza" per i dettagli.

Collegamento dei cavi ai terminali



▲AVVERTENZA

Per evitare qualsiasi rischio di incendio, in caso di cortocircuito del cavo di accensione (rosso) o del cavo della batteria (giallo) in contatto con il chassis della vettura (massa), collegare solo l'alimentazione dopo aver eseguito le connessioni della scatola dei fusibili.

▲ATTENZIONE

Accertarsi di premere il tasto di inizializzazione dopo l'installazione.



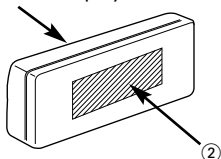
Non installare un antenna dell'attrezzatura di radio o mettere il cavo dell'antenna vicino al cavo di uscita del multilettoore, poiché ciò potrebbe causare un difetto di funzionamento con questa unità.

Installazione

■ Installazione dell'unità del display

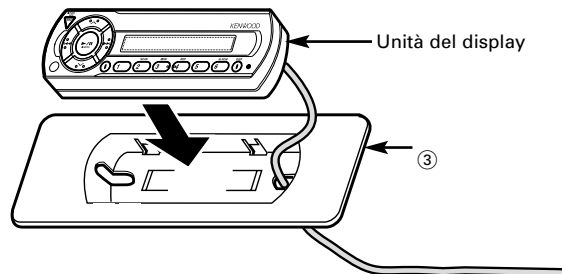
- Installazione senza utilizzare la placca di montaggio della finitura ③

Unità del display



Attaccare un velcro alla linea inclinata dell'unità del display come viene mostrato precedentemente, ed attaccare un'altro velcro alle parti dove si vuole fissare l'unità del display. Poi, mettere i pezzi velcro insieme ed installare l'unità del display.

- Installazione con utilizzo della placca di montaggio della finitura ③

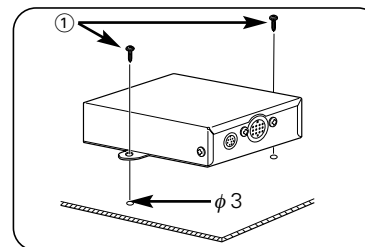


Fare passare il cavo dall'unità del display attraverso il foro passante sulla placca di montaggio della finitura e spingere l'unità del display nella placca di montaggio della finitura fino a che venga bloccata.

▲ATTENZIONE

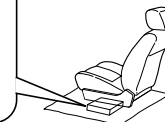
- Non mettere l'unità in posti dove viene esposta direttamente alla luce del sole ed a temperatura elevata. Il mobile rischia di deformarsi.
- Secondo il posto dove viene installata, l'unità del display potrebbe non ricevere i segnali dal controllore. Installarla dopo aver verificato se i segnali possono essere ricevuti.
- Installare l'unità in modo che non interferisca con la guida della vettura.

■ Installazione dell'unità del modulatore FM



▲ATTENZIONE

Stare attento che i cavi non siano presi sotto il sedile. Se ciò succede, essi possono rompersi.



Installare l'unità del modulatore FM sotto il sedile anteriore utilizzando il pezzo metallico e la vite a testa "Bind" come viene mostrato nella figura precedente.

Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generale

? L'apparecchio non si accende.

- ✓ Il fusibile è saltato.
 - ☞ Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- ✓ Posizione ACC mancante sulla chiave di accensione del veicolo.
 - ☞ Collegare lo stesso cavo all'interruttore dell'accensione come il cavo della batteria.

? Quando si premono i tasti, non accade nulla.

- ✓ I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.
 - ☞ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio (pagina 39).

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.

- ✓ Il dispositivo di selezione O-N del multilettore di disco non è posizionato in modo corretto.
 - ☞ Fissare il dispositivo di selezione O-N sulla posizione "N".
- ✓ Il volume radio è impostato a livello minimo.
 - ☞ Alzare il volume della radio.
- ✓ I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.
 - ☞ Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione <Collegamento dei cavi ai terminali> (pagina 49).

? Distorsione del suono.

- ✓ I livelli del segnale differiscono a seconda delle fonti.
 - ☞ Cambiare la regolazione del Livello di modulazione / controllo dinamico. (pagina 45)

? Non c'è indicazione sul display.

- ✓ L'uscita di controllo dell'unità del display non è collegata in modo appropriato.
 - ☞ Collegare l'uscita di controllo in modo appropriato.

Disco esterno/Multilettore CD

? Non inizia la riproduzione del disco.

- ✓ Nessun cavo è stato collegato al terminale di ingresso per il multilettore sull'apparecchio.
 - ☞ Collegare il cavo al terminale di ingresso per il multilettore sull'apparecchio.
- ✓ Il tasto di alimentazione non è attivato.
 - ☞ Premere il tasto di alimentazione.

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

- ✓ Il compact disc specificato è sporco.
 - ☞ Pulire il compact disc.
- ✓ Il compact disc è stato inserito capovolto.
 - ☞ Inserire il compact disc con la facciata dell'etichetta rivolta verso l'alto.
- ✓ Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.
 - ☞ Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
- ✓ Il disco è graffiato.
 - ☞ Provare ad usare un altro disco.

? Il brano specificato non viene riprodotto.

- ✓ È stata selezionata la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.
 - ☞ Disattivare la funzione di riproduzione in ordine casuale o la riproduzione in ordine casuale per l'intero caricatore.

? Non si riescono a riprodurre CD-R o CD-RW.

- ✓ I dischi CD-R/CD-RW non sono stati finalizzati.
 - ☞ Finalizzate i dischi CD-R/CD-RW tramite il registratore di CD.

? La ricerca diretta del brano e la ricerca diretta dell'album non possono venire effettuate.

- ✓ Un'altra funzione è stata attivata.
 - ☞ Disattivate la riproduzione casuale e le altre funzioni.

Guida alla soluzione di problemi

? La ricerca diretta del brano non può essere effettuata.

- ✓ Per l'ultimo o il primo brano degli album.
 - ☞ Per ogni album, la ricerca del brano non può essere effettuata nella direzione inversa per il primo brano o nella direzione di avanzamento per l'ultimo brano.

? Si verificano salti di traccia.

- ✓ Qualcosa è a contatto con il multilettore.
 - ☞ Rimuovere l'oggetto causa dei disturbi.
- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
 - ☞ Se i salti di suono si verificano nello stesso punto quando l'automobile è ferma, significa che c'è qualcosa che non va con il disco. Pulire il disco.
- ✓ L'unità del cambiatore è montata in maniera inclinata.
 - ☞ Montare l'unità di modo che sia a livello.
- ✓ Il multilettore è montato su un posto instabile.
 - ☞ Montare l'unità in un posto stabile.
- ✓ I commutatori di regolazione dell'angolo sono regolati in modo erroneo.
 - ☞ Regolare i commutatori di regolazione dell'angolo alla posizione corretta.

? La qualità del suono è insufficiente.

- ✓ La registrazione del disco è insufficiente.
 - ☞ Provare di riprodurre un'altro disco. Se il suono è buono, l'errore proviene dal disco originale.
- ✓ Il disco è sporco o danneggiato.
 - ☞ Controllare e pulire il disco, se è possibile.

? Nessun suono viene sentito anche se delle informazioni sul multilettore automatico disco siano visualizzate.

- ✓ Il volume della radio è impostato a livello minimo.
 - ☞ Alzare il volume della radio.
- ✓ I microprocessori nell'apparecchio non funzionano normalmente.
 - ☞ Premere il tasto di ripristino (reset) sull'apparecchio (pagina 39).
- ✓ Il sistema non è collegato in modo appropriato.
 - ☞ Collegare il sistema in modo appropriato. Vedere la sezione <Collegamento dei cavi ai terminali> (pagina 49).

Letture dei files MP3

? Non può riprodurre files MP3.

- ✓ Il formato del disco non è accettato dall'unità collegata.
 - ☞ Consultare il manuale delle istruzioni del cambiatore del disco (unità asservita) per la creazione di formati compatibili.
- ✓ I files MP3 non hanno la corretta estensione MP3.
 - ☞ Aggiungere l'estensione ".MP3" ai files, o verificare che questa sia corretta.
- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
 - ☞ Pulire il disco.

? Riproducendo files MP3, non si sente alcun suono o viene generato del rumore.

- ✓ I files hanno estensione ".MP3", ma non sono files di questo tipo.
 - ☞ Non usare l'estensione ".MP3" su files che non sono di questo tipo.

? Passa del tempo prima che inizi la lettura dei files MP3.

- ✓ Il disco contiene molte cartelle, files e livelli gerarchici.
 - ☞ L'unità inizialmente verifica tutti i files presenti sul disco. Se questo contiene molti files, può passare un certo tempo prima che inizi la lettura dei files MP3.

? I files MP3 non vengono riprodotti nell'ordine desiderato.

- ✓ I files MP3 non sono stati scritti sul disco dal masterizzatore nell'ordine in cui desideravate venissero riprodotti.
 - ☞ Si consiglia di nominare i files in modo che il loro nome inizi con un numero in sequenza (es. da "01" a "99").

? Si verificano salti di traccia durante la lettura di files MP3.

- ✓ Il disco è graffiato o sporco.
 - ☞ Pulire il disco.
- ✓ La condizione di registrazione è scarsa.
 - ☞ Registrare il canale o usate un altro canale.

? I brani della cartella selezionata non sono riprodotti in modalità di ricerca cartella.

- ✓ Non c'è nessun file MP3 nella cartella selezionata.
 - ⚠ Assicuratevi che ci siano dei dati registrati nel formato MP3.
-

? La ricerca del brano MP3 richiede un po' di tempo.

- ✓ Molti brani sono stati registrati in questo livello.
 - ⚠ Quando è molto complicata la directory, la ricerca del brano può richiedere molto tempo.
-

Guida alla soluzione di problemi

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema. Adottare i rimedi indicati.

- EJECT:** Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multiletto. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente.
⇨ Inserirne correttamente il caricatore.
- NO DISC:** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇨ Inserirne almeno un disco nel caricatore.
- TOC Error:** Nessun disco è stato inserito nel caricatore.
⇨ Inserirne almeno un disco nel caricatore.
Il compact disc è sporco. Il CD/MD è stato inserito capovolto. Il compact disc è graffiato.
⇨ Pulire il CD/MD e inserirlo correttamente.
- BLANK DISC:** Sul MD non è stato registrato nulla.
⇨ Sarà riprodotto automaticamente il disco MD seguente.
- No Track:** Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
⇨ Sarà riprodotto automaticamente il disco MD seguente.
- E-12:** Si stanno leggendo i dati nel disco.
⇨ Viene ripresa la riproduzione normale dopo aver completato la lettura dei dati del disco.
- E-77:** L'apparecchio funziona male per qualche motivo.
⇨ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Mecha Error:** C'è qualcosa che non va con il multiletto. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità.
⇨ Controllare il multiletto e poi premere il tasto di ripristino dell'unità.
Se il codice "Mecha Error" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
- Hold Error:** Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multiletto supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni.
⇨ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Frequenza di modulazione (PASSI da 200 KHz)87,7. 87,9. 88,1. 88,3.
88,5. 88,7. 88,9. 89,1.
89,3. 89,5. 89,7. 89,9
MHz

Generale

Tensione di alimentazione14,4 V (11 ~ 16 V ammesso)
Consumo di corrente1,0 A alla potenza nominale
Temperatura di servizio-10 ~ 50 °C
Livello (mV)/ carico uscita preamplificata (nel modo CD)
.....1000mV/10 kΩ
Impedenza uscita preamplificata≤600Ω

Dimensione (Lungh. x Alt. x Prof.)

Telecomando45 x 140 x 29 mm
Unità del display154 x 43 x 17 mm
Unità del modulatore FM126 x 30 x 69 mm
Placca188 x 58 x 18 mm

Peso

Telecomando90 g
Unità del display145 g
Unità del modulatore FM400 g

Antes de usar

Precauções de segurança57

Precauções de segurança

Alimentação58

Seleção da Fonte58

Funções de controlo de disco

Reprodução de discos59

Avanço Rápido e Recuo59

Procura de Faixa59

Busca de Disco60

Busca Directa de Faixa60

Busca Directa de Disco.....60

Repetição de Faixa/Disco.....60

Função de Exame de Faixa60

Reprodução Aleatória.....61

Reprodução Aleatória de Magazine61

Procurar pasta61

Correr Texto/Título.....61

Comutação do mostrador61

Sistema de Menu

Sistema de Menu62

Mudança da frequência de transmissão63

Nível de modulação63

Controle dinâmico63

Correr Texto63

Operações Básicas de Controle Remotos64

Instalação

Acessórios66

Procedimentos para Instalação.....66

Ligar os cabos aos terminals67

Instalação68

Ligar os cabos aos terminals69

Especificações73

Precauções de segurança

⚠️ ADVERTÊNCIA

As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar acidentes e/ou incêndio :

- Ao prolongar com cabos a ignição, a bateria ou cabos terra, assegurar-se de que está usando cabos especiais automotivos ou outros com uma área de 0,75 mm² (AWG18) ou maiores para prevenir a deterioração ou danos ao revestimento dos cabos.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objetos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.
- Se o aparelho começar a emitir fumaça ou cheiros estranhos, deve-se desligá-lo imediatamente e consultar seu concessionário Kenwood.
- Não toque no fluido de cristal líquido se o LCD (visor) estiver danificado ou quebrado devido a um choque.
O fluido de cristal líquido pode causar danos à sua saúde, chegando mesmo a ser fatal. Se o fluido de cristal líquido do LCD (visor) entrar em contacto com seu corpo ou roupa, lave imediatamente a parte afetada com água e sabão.

⚠️ CUIDADO

Para prevenir danos à máquina, deve-se tomar as seguintes precauções

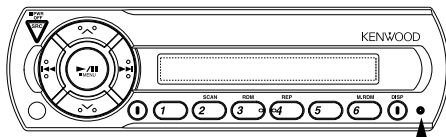
- Assegurar-se de fazer ligação à terra do aparelho para um alimentador de corrente negativa de 12V DC.
- Não abrir as tampas . de cima e de baixo do aparelho.
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar direta ou calor e umidade excessivos.

Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.

- Ao trocar um fusível, deve-se utilizar somente um novo com a potência nominal prescrita (como está escrito no estajo). Usar um fusível com potência nominal errada pode causar mau funcionamento do aparelho.
- Para evitar curtos-circuitos ao trocar um fusível, primeiro deve-se desconectar a fiação.

NOTA

- Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Se a unidade parecer que não está funcionando bem, tente em primeiro lugar pressionar o botão de reajuste. Se isto não resolver o problema, consulte o seu concessionário Kenwood.



Botão de reajuste

- Alguns aparelhos de som para automóvel provocam um interrupção instantânea no som do sintonizador quando um motor é ativado.
- A recepção do sintonizador pode ser reduzido um pouco se for usado o KCA-R71FM.
- Se o som ficar mais baixo que o do sintonizador, aumentar o nível do volume do disco usando o receptor.
- Durante a instalação, não use nenhum parafuso exceto os que foram fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

Sobre o carregador de discos/leitor de CD a ser ligado:

Para ligar a esta unidade um carregador de discos que tenha o interruptor "O-N", regule o interruptor "O-N" em "N".

Note que nenhum dos carregadores de CDs KDC-C100, KDC-C302, C205, C705, nem os não Kenwood podem ser ligados.



Se os aparelhos forem conectados incorretamente, tanto o aparelho como o CD changer podem ser danificados.

Precauções ao ligar carregadores de discos lançados em 1997 ou anteriores.

O adaptador de comutação opcional KCA-S210A é necessário para ligar um carregador de discos que não esteja equipado com um interruptor "O-N" excepto para KDC-C100, KDC-C302, C205 e C705.

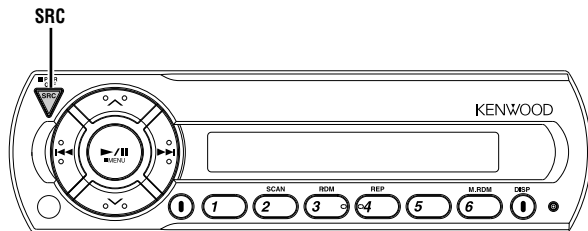
Para Limpar o Aparelho

Se o painel frontal ficar sujo, desligue o aparelho e limpe-o com um pano de silicone seco ou com um pano macio.

⚠️ CUIDADO

Não limpe o painel com um pano áspero ou com um pano embebido com solventes voláteis tais como dissolventes de tintas ou álcool. Eles podem arranhar a superfície do painel e/ou fazer com que as letras indicadoras descasquem.

Precauções de segurança



Colocar a estação de FM do auto-rádio em 88,3 MHz. Vide a página 63 para maiores informações sobre Mudança de frequência de transmissão.

Alimentação

Ligar a alimentação

Pressione o botão [SRC].

Desligar a Alimentação

Pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo. O modulador de FM é desligado e o rádio pode ser ouvido.

- Certificar-se de abaixar o volume ao ouvir o rádio ou fita cassete depois de parar a reprodução do disco.
- Enquanto a reprodução do disco está em andamento, não se consegue captar transmissões de rádio porque a saída da antena está ajustada para o lado do aparelho de disco.

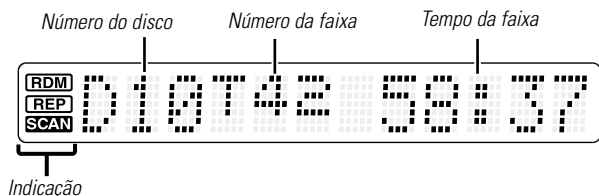
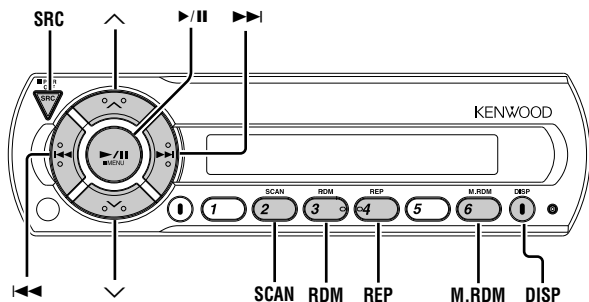
Seleção da Fonte

Pressione o botão [SRC].

Fonte requerida	Indicação
Carregador CD/MD	"CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2"
Entrada auxiliar	"AUX"
DESLIGADO	

- Para Entrada auxiliar é necessário um dos acessórios opcionais abaixo.
 - KCA-S210A
 - CA-C1AX
 - Carregador CD com uma função de entrada auxiliar instalada.

Funções de controlo de disco



Reprodução de discos

Reproduzir:

Pressione o botão [SRC].

Selecione o mostrador "CHANGER"/"CHANGER-1"/ "CHANGER-2".

Parar a reprodução:

Pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo.

O modulador de FM é desligado e o rádio pode ser ouvido.

Pausa e reprodução:

Pressione o botão ►/II (►II...Contrôle remoto).

De cada vez que o botão é pressionado o CD pausa ou é reproduzido.

Se o interruptor for pressionado novamente, o disco será reproduzido a partir da parte em pausa.



Esta unidade permite o controlo de um carregador automático de discos compatível com MP3.

Formatos de suporte MP3, consulte o manual de instruções do carregador automático de discos compatível com MP3 a ser ligado.

Avanço Rápido e Recuo

Avanço Rápido

Pressione repetidamente o botão [▶▶].

Neste ponto, tire seu dedo do botão para o disco tocar.

Recuo

Pressione repetidamente o botão [◀◀].

Neste ponto, tire seu dedo do botão para o disco tocar.

Procura de Faixa

Procura de uma canção no disco ou na pasta MP3.

Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶].

Funções de controlo de disco

Busca de Disco

Seleção do disco definido no Carregador de discos.

Pressione o botão [^] ou [v].

Busca Directa de Faixa (Função do controlo remoto)

Fazer Procura de Faixa introduzindo o número de faixa.

1 Introduza o número de faixa

Pressione o botão numerado do controlo remoto.

2 Execute Procura de Faixa

Pressione o botão [T.UP] ou [T.DOWN].

Cancelar a Procura Directa de Faixa

Pressione o botão [▶II].

Busca Directa de Disco (Função de carregadores de discos com controlo remoto)

Fazer Procura de Disco introduzindo o número de disco.

1 Introduza o número do disco

Pressione o botão numerado do controlo remoto.

2 Execute a Busca do Disco

Pressione o botão [+] ou [-].

Cancelar a Busca Directa de Disco

Pressione o botão [▶II].



Introduza "0" para seleccionar o disco 10.

Repetição de Faixa/Disco

Repetir a música, disco no Carregador de discos ou pasta MP3 que está a escutar.

Pressione o botão [REP].

Quando esta está ligada, a indicação "REP" está ligada.

De cada vez que o botão é pressionado a Repetição de Reprodução comuta como indicado a seguir.

Repetir reprodução	Indicação
Repetir Faixa	No. de faixa pisca.
Repetir Disco	No. de disco pisca.
DESLIGADO	—

Função de Exame de Faixa

Reprodução da primeira parte de cada música do disco ou da pasta MP3 que está a escutar e procura da música que quer escutar.

1 Iniciar Exame de Faixa

Pressione o botão [SCAN].

O indicador "SCAN" está ligado.

2 Cancele-o quando a música que quer escutar está a ser reproduzida

Pressione o botão [SCAN].

Reprodução Aleatória

Reproduz todas as músicas do disco ou pasta MP3 por ordem aleatória.

Pressione o botão [RDM].

De cada vez que o botão é pressionado a Reprodução Aleatória é ligada ou desligada.

Quando esta está ligada, a indicação "RDM" está ligada e o número de faixa pisca.



Quando o botão [▶▶|] é pressionado, começa a próxima música seleccionada.

Reprodução Aleatória de Magazine (Função de carregador de discos)

Reproduz as músicas de todos os discos do carregador por ordem aleatória.

Pressione o botão [M.RDM].

De cada vez que o botão é pressionado a Reprodução Aleatória do Magazine é ligada ou desligada.

Quando esta está ligada, a indicação "RDM" está ligada e o número de faixa e do disco pisca.



Quando o botão [▶▶|] é pressionado, começa a próxima música seleccionada.

Procurar pasta (Função do MP3)

Seleccionar a pasta que pretende ouvir.

1 Entre em modo Procure a Pasta

Pressionar o botão ▶/II (▶II...Contrôle remoto).



O visor N^o de ficheiro muda para o visor N^o de pasta durante o modo Procurar pasta.

2 Seleccione a pasta

Pressione o botão [∨] ou [∧].

Com o botão [∧] move um nível para baixo e com o botão [∨] um nível para cima.

3 Decida qual a pasta a reproduzir

Pressionar o botão ▶/II (▶II...Contrôle remoto).

O modo procure a pasta é cancelado, e o MP3 na pasta afixada é reproduzido.

Correr Texto/Título

Correr o texto CD afixado ou o título MD.

Pressione o botão [DISP] durante pelo menos 1 segundo.

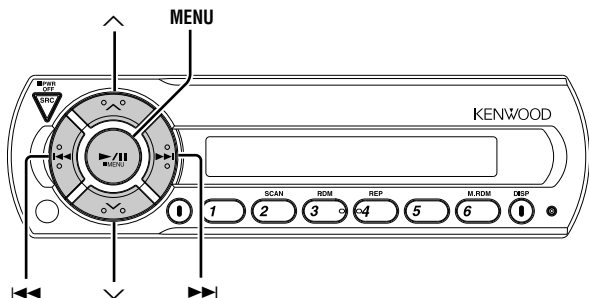
Comutação do mostrador

Comutação de informação afixada.

Pressione o botão [DISP].

De cada vez que o botão é pressionado a afixação comuta como indicado a seguir.

Informação	Indicação
Tempo de reprodução	
Título do disco	"DISC TITLE"
Título da faixa	"TRACK TITLE"



Sistema de Menu

O método de operação básica do sistema de menu é explicado aqui. A referência para os elementos de Menu e o conteúdo das suas regulações está após a explicação desta operação.

1 Entre em modo Menu

Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo. É afixado "MENU".

2 Seleccione o elemento de menu

Pressione o botão [^] ou [v].

3 Defina o elemento do menu

Pressione o botão [◀◀] ou [▶▶].

Podem continuar voltando ao passo 2 e regular outros elementos.

4 Saia do modo Menu

Pressione o botão [MENU].




Quando outros elementos que são aplicáveis ao método de operação básica acima são afixados depois o conteúdo da sua regulação é introduzido.

Mudança da frequência de transmissão

Selecione a frequência.

Indicação	Ajuste
"T-FREQ 87.7"	87,7 MHz
"T-FREQ 87.9"	87,9 MHz
"T-FREQ 88.1"	88,1 MHz
"T-FREQ 88.3"	88,3 MHz (Configuração inicial)
"T-FREQ 88.5"	88,5 MHz
"T-FREQ 88.7"	88,7 MHz
"T-FREQ 88.9"	88,9 MHz
"T-FREQ 89.1"	89,1 MHz
"T-FREQ 89.3"	89,3 MHz
"T-FREQ 89.5"	89,5 MHz
"T-FREQ 89.7"	89,7 MHz
"T-FREQ 89.9"	89,9 MHz

 Alguns rádios de automóveis não recebem a frequência de 87,7 MHz.

Controle dinâmico

Definição do controlo dinâmico.

Indicação	Ajuste
"D-CONT ON"	O controlo dinâmico está ligado.
"D-CONT OFF"	O controlo dinâmico está desligado. (Configuração inicial)



A unidade vem com a função de prevenção de distorção para reduzir a distorção sonora.

Se o som estiver seriamente distorcido, pressionar o botão [◀◀] ou [▶▶] na unidade mostradora e depois colocar a função em "ON". Se a função de prevenção de distorção estiver em "ON", a extensão sonora será reduzida.



Se um disco com um alto nível de gravação for usado, o som pode distorcer-se mesmo se a função de prevenção de distorção estiver em "ON". Neste caso, reduzir o nível de modulação.

Nível de modulação

Selecione o nível de modulação.

Indicação
"MOD LEVEL 1"
"MOD LEVEL 2" (Configuração inicial)
"MOD LEVEL 3"
"MOD LEVEL 4"

Correr Texto

Regulação do correr de texto afixado.

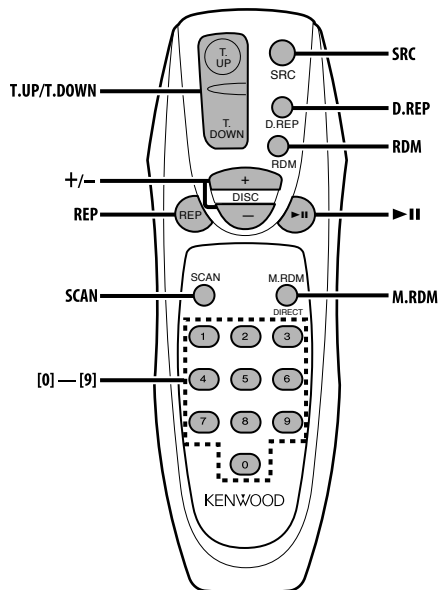
Indicação	Ajuste
"SCROLL MANU"	Não corre.
"SCROLL AUTO"	Corre quando o mostrador muda.



O texto corrido é apresentado a seguir.

- Texto CD
- Título da música/ Nome do artista/ Título do álbum/ Nome da Categoria
- Título MD

Operações Básicas de Controle Remotos

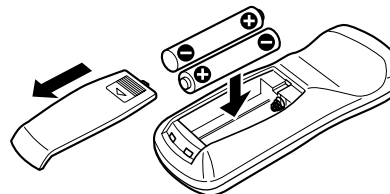


Carregar e Substituir a pilha

Use duas pilhas tamanho "AA".

Faça deslizar a tampa pressionando-a para baixo para a remover, como se mostra na figura.

Coloque as pilhas com os pólos + e - correctamente alinhados, de acordo com a ilustração dentro da caixa.



⚠ AVISO

Guarde as pilhas novas fora do alcance das crianças. Contacte um médico imediatamente se a pilha for acidentalmente engolida.

- As pilhas fornecidas destinam-se apenas para uso na verificação de funcionamento, e o seu tempo de vida útil pode ser curto.
- Quando a distância de alcance do comando remoto diminui, substitua ambas as pilhas por vas.
- Poderá não ser possível executar uma parte das operações, dependendo da unidade que estiver ligada.



Não coloque o controlo remoto em locais quentes tais como sobre o tablier.

Operações básicas

Botão [SRC]

De cada vez que o botão é pressionado a fonte comuta.

Em Fonte Disco

Botões [T.UP]/ [T.DOWN]

Fazer avançar e recuar a faixa/ficheiro.

Botões [+]/ [-]

Fazer avançar e recuar o disco/pasta.

Botão [▶||]

De cada vez que o botão é pressionado a música pausa ou é reproduzida.

Botão [REP]

De cada vez que o botão é pressionado a Repetição da Faixa é ligada ou desligada.

Botão [D.REP]

De cada vez que o botão é pressionado, a função repetir disco é ligada ou desligada.

Botão [RDM]

De cada vez que o botão é pressionado, a reprodução aleatória é ligada ou desligada.

Botão [M.RDM]

De cada vez que o botão é pressionado, a função magazine aleatório é ligada ou desligada.


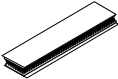
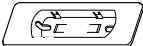
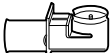
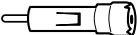
Botão [SCAN]

De cada vez que o botão é pressionado, a função procura de faixa é ligada ou desligada.

Botões [0] — [9]

Quando em <Busca Directa de Faixa> (página 60) e <Busca Directa de Disco> (página 60), introduza o número da faixa/disco.

Acessórios

Vista externa	Número de itens
①	.....2
②	.....1
③	.....1
④	.....1
⑤	.....1



O uso de quaisquer acessórios que não sejam os fornecidos pode resultar em danos ao aparelho. Certifique-se de usar apenas os acessórios que foram enviados juntos com o aparelho, segundo a lista acima.

Procedimentos para Instalação

1. Para evitar curtos-circuitos, remova a chave da ignição e desligue o terminal ⊖ da bateria.
2. Faça as ligações apropriadas dos cabos de entrada e saída de cada aparelho.
3. Ligue os cabos de fiação na seguinte ordem: terra, bateria, ignição.
4. Instale o aparelho no seu carro.
5. Ligue o terminal ⊖ da bateria.
6. Pressione o botão de reajuste.

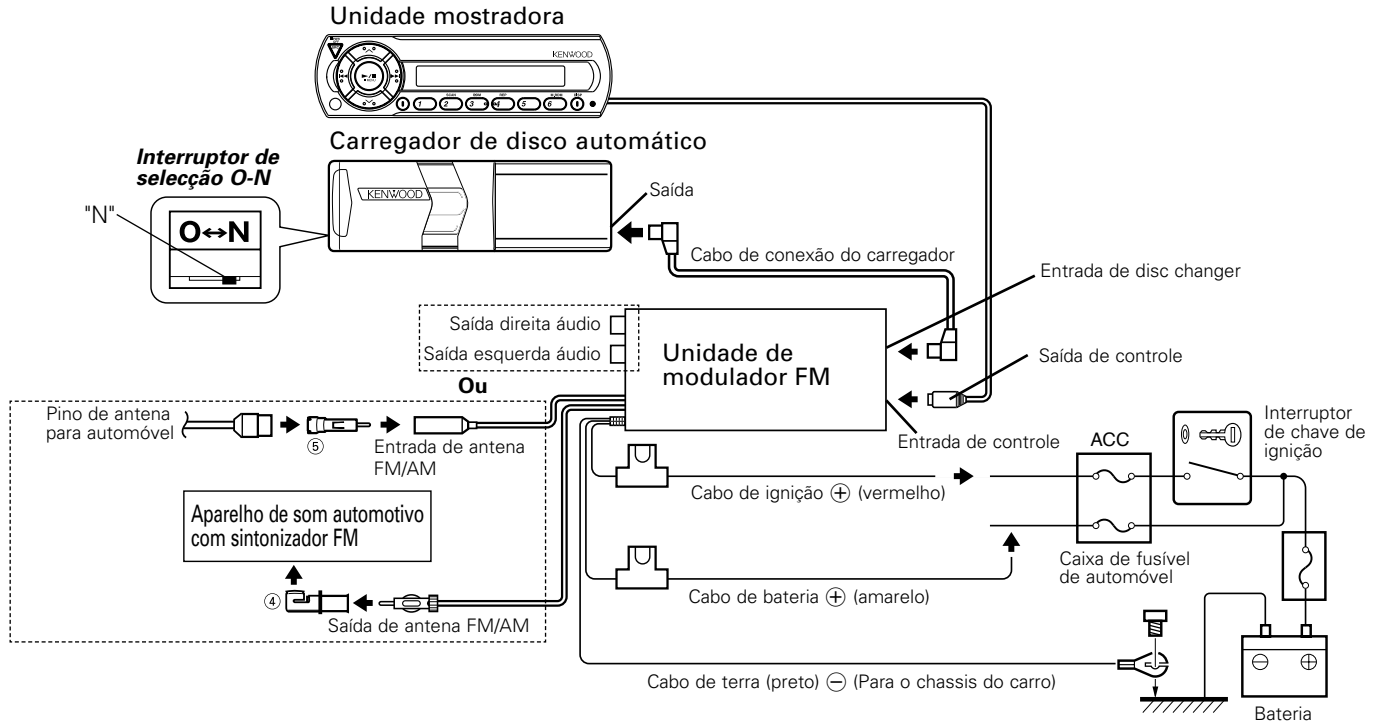
▲ADVERTÊNCIA

Ao furar um orifício no chassi do carro para instalar a unidade, verifique primeiro se não há nada do outro lado.

▲CUIDADO

- Se o fusível queimar, primeiro certifique-se de que os cabos não foram causadores de um curto circuito, então substitua o antigo fusível por um do mesmo tipo.
- Não deixe que os cabos não ligados ou os terminais toquem o metal do carro ou qualquer outro condutor de eletricidade. Para evitar curtos-circuitos, não remova as capas dos finais dos cabos não conectados ou dos terminais.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão funcionando corretamente.
- Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar.
- Alguns Disc changers precisam de cabos convertidores para fazer a ligação. Veja a seção sobre "Precauções de Segurança" para conhecer os pormenores.

Ligar os cabos aos terminais



⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar incêndio quando o cabo de ignição (vermelho) é curto-circuitado por entrar em contato com o chassis do veículo (terra), conectar a energia somente depois de fazer a conexão da caixa de fusíveis.

⚠ CUIDADO

Depois da instalação, não deixar de premer o botão de rearme.



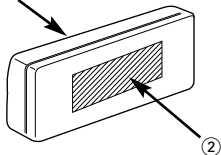
Não instalar uma antena de equipamento de rádio ou distribuir o cabo de antena perto do cabo de saída do carregador, já que isto pode causar mau funcionamento da unidade.

Instalação

■ Instalação da unidade mostradora

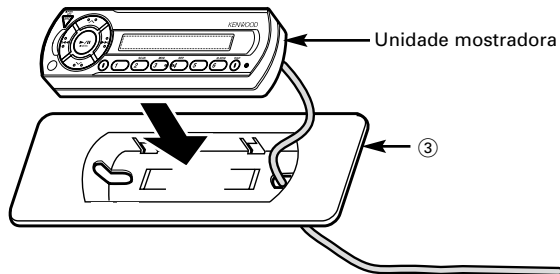
- Instalação sem usar a placa de montagem do forro ③

Display unit



Afixar um velcro à linha inclinada das unidades conforme mostrado acima, e unir o outro velcro às partes onde se quer afixar as unidades mostradoras. Depois, ajuntar os velcros e instalar as unidades mostradoras.

- Instalação usando a placa de montagem do forro ③



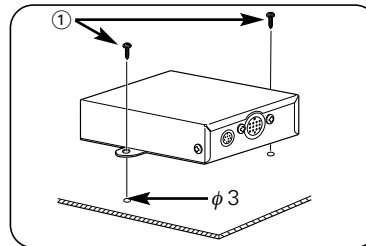
Passar o cabo a partir da unidade mostradora através do orifício na placa de montagem do forro e empurrar a unidade mostradora para dentro da placa de montagem do forro até ela prender-se.

▲CUIDADO

- Certificar-se de não colocar a unidade em lugares expostos a luz solar direta e onde a temperatura possa eventualmente subir. Isto resulta em deformação da carcaça.
- Dependendo da localização da instalação, a unidade mostradora pode não ser capaz de receber os sinais da unidade controladora. Instál-las depois de confirmar que os sinais podem ser captados.
- Instalar a unidade de modo que ela não atrapalhe a direção.

■ Instalação da unidade de modulador FM

▲CUIDADO



Tomar suficiente cuidado para que os cabos não se enrosquem no banco. Se isto acontecer, ele pode quebrar-se.

Instalar a unidade de modulador FM embaixo do banco dianteiro usando fixadores de metal e parafusos de cabeça cega conforme mostrado na figura acima.

Ligar os cabos aos terminais

O que pode parecer como defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha de operação ou na fiação. Antes de chamar um técnico para consertá-lo, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

Geral

? O aparelho não liga.

- ✓ O fusível queimou.
 - ☞ Depois de checar se houve algum curto-circuito nos cabos, substitua o fusível por um de mesma potência nominal.
- ✓ Não há posição ACC na ignição do veículo.
 - ☞ Conecte à ignição o mesmo cabo que o da bateria.

? Não acontece nada quando os botões são pressionados.

- ✓ O chip do computador do aparelho não está funcionando normalmente.
 - ☞ Pressione o botão de reajuste do aparelho (página 57).

? Não se ouve nenhum som, ou o volume está baixo.

- ✓ O interruptor de seleção O-N disco automático não está bem ligado.
 - ☞ Ligar o interruptor de seleção O-N na posição "N".
- ✓ O volume de rádio está regulado no mínimo.
 - ☞ Levante o volume de rádio.
- ✓ Os cabos de entrada/saída ou a fiação estão conectados de maneira incorreta.
 - ☞ Reconecte corretamente os cabos de entrada/saída e/ou a fiação. Vide <Ligar os cabos aos terminais> (página 67).

? Distorção sonora.

- ✓ Os níveis de sinais diferem dependendo das fontes.
 - ☞ Mudar o ajuste de nível de Modulação/Controle dinâmico (página 63).

? Nada aparece no mostrador.

- ✓ A saída de controle da unidade mostradora não está conectada corretamente.
 - ☞ Conectar a saída de controle corretamente.

Fonte Disco

? A reprodução de disco não começa.

- ✓ Nenhum cabo foi ligado do terminal de entrada disco automático ao aparelho.
 - ☞ Ligue o cabo do terminal de entrada disco automático ao aparelho.
- ✓ O botão liga-desliga não é ativado.
 - ☞ Ativar o botão liga-desliga.

? O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.

- ✓ O CD especificado está bem sujo.
 - ☞ Limpe o CD.
- ✓ O CD está de cabeça para baixo.
 - ☞ Coloque o CD com o lado da etiqueta para cima.
- ✓ O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.
 - ☞ Ejete o carregador de disco e verifique o número do disco especificado.
- ✓ O disco está muito arranhado.
 - ☞ Experimente outro disco.

? A faixa especificada não toca.

- ✓ Foi selecionada a ordem aleatória ou a ordem aleatória para o carregador de discos.
 - ☞ Desligue função de ordem aleatória ou de ordem aleatória para o carregador de discos.

? Não pode reproduzir CD-R ou CD-RW.

- ✓ O processo de finalização não está a ser executado para CD-R/CD-RW.
 - ☞ Execute o processo de finalização com o gravador CD.

? Não podem ser feitas a Busca Directa de Faixa e a Busca Directa de Álbum.

- ✓ Está ligada outra função.
 - ☞ Desligue Reprodução Aleatória ou outras funções.

? Não pode ser feita Busca de Faixa.

- ✓ Para a primeira e última músicas.
 - ☞ Para cada álbum, a Busca de Faixa não pode ser feita no sentido para trás para a primeira música nem no sentido para a frente para a última música.

Ligar os cabos aos terminais

? O som salta.

- ✓ Alguma coisa está esbarrando disco automático.
 - ☞ Retire o que está esbarrando.

- ✓ O disco está arranhado ou sujo.
 - ☞ Se os saltos ocorrem no mesmo lugar quando o carro estiver parado, há algo de errado com o disco.

- ✓ A unidade do carregador está montada numa superfície inclinada.
 - ☞ Montar o disco de forma que ele fique plano.

- ✓ A unidade do carregador está montada num lugar instável.
 - ☞ Montar o disco num lugar estável.

- ✓ Os controles de ajuste de ângulo estão ajustados incorretamente.
 - ☞ Ajustar os controles de ajuste de ângulo na posição correta.

? A qualidade sonora está ruim.

- ✓ A gravação do disco está ruim.
 - ☞ Tentar tocar um outro disco. Se o som estiver bom, a culpa era do disco original.

- ✓ O disco está sujo ou danificado.
 - ☞ Verificar e, se possível, limpar o disco.

? O som é ouvido apesar da informação sobre o carregador de disco automático ser mostrada.

- ✓ O volume do rádio está regulado no nível mínimo.
 - ☞ Aumente o volume do rádio.

- ✓ O chip do computador do aparelho não está funcionando normalmente.
 - ☞ Pressione o botão de reajuste do aparelho (página 57).

- ✓ O sistema não está conectado corretamente.
 - ☞ Conectar o sistema corretamente. Vide <Ligar os cabos aos terminais> (página 67).

Fonte MP3

? Não pode reproduzir um MP3.

- ✓ O formato do disco não é aceite na unidade ligada.
 - ☞ Consulte o manual de instruções do carregador de discos (unidade servo) para criação de formatos compatíveis.

- ✓ O MP3 não tem extensão do nome da faixa ou tem uma inválida.
 - ☞ Acrescente a extensão ".MP3" ao nome da faixa MP3.

- ✓ O suporte está riscado ou sujo.
 - ☞ Limpe o suporte.

? Ruído ou nenhum som produzido quando um MP3 é reproduzido.

- ✓ A faixa tem a extensão de nome de faixa MP3/WMA mas não é um MP3.
 - ☞ Não use a extensão ".MP3" em ficheiros não MP3.

? Demora muito antes de a unidade começar a reproduzir MP3.

- ✓ O suporte contém muitos álbuns, faixas, e níveis hierárquicos.
 - ☞ A unidade verifica primeiro todas as faixas no suporte carregado. Se o suporte tiver muitas faixas gravadas, poderá demorar muito tempo até a unidade começar a reproduzir os MP3.

? Falha a reproduzir MP3 na ordem pretendida.

- ✓ As faixas MP3 não foram escritas pelo gravador de CD na ordem pela qual pretende que elas sejam lidas.
 - ☞ Dependendo do gravador de CD, poderá ser capaz de definir a ordem na qual as faixas MP3 deverão ser reproduzidas escrevendo-as num suporte com os seus nomes de faixas começando com números de sequência de reprodução tais como "01" a "99".

? O som salta quando um MP3 está a ser reproduzido.

- ✓ O suporte está riscado ou sujo.
 - ☞ Limpe o suporte.

- ✓ A condição da gravação é má.
 - ☞ Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

? As músicas da pasta seleccionada não são reproduzidas no modo procura de pasta.

- ✓ Não existe MP3 na pasta seleccionada.

⚠ Certifique-se que existe conteúdo gravado no suporte MP3.

? A busca de faixa MP3 demora muito tempo.

- ✓ Estão gravadas muitas faixas no suporte.

⚠ Quando o directório do suporte for complexo, a busca de faixa pode demorar.

Ligar os cabos aos terminais

A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

- EJECT:** Nenhum carregador de discos foi colocado no changer. O carregador de discos não foi colocado completamente.
⇨ Coloque o carregador de discos corretamente.
- NO DISC:** Não há nenhum disco dentro do carregador.
⇨ Coloque um disco no carregador de discos.
- TOC Error:** Não há nenhum disco dentro do carregador.
⇨ Coloque um disco no carregador de discos.
O CD/MD está bastante sujo. Limpe o CD e insira-o corretamente. O CD está de cabeça para baixo. O CD está muito arranhado.
⇨ Limpe o CD/MD e insira-o corretamente.
- BLANK DISC:** Não há nada gravado no MD.
⇨ O MD seguinte será automaticamente reproduzido.
- No Track:** Não foi gravada nenhuma faixa no MD, embora ele tenha um título.
⇨ O MD seguinte será automaticamente reproduzido.
- E-12:** Agora a ler os dados do disco.
⇨ Reprodução normal é retomada ao completar a leitura dos dados do disco.
- E-77:** O aparelho está funcionando mal por algum motivo.
⇨ Aperte o botão de reajuste do aparelho. Se o código "E-77" não desaparecer, consulte o concessionário mais próximo.
- Mecha Error:** Há algo de errado com o carregador de discos. Ou a unidade apresenta, por alguma razão, mau funcionamento.
⇨ Verifique o carregador de discos. Depois pressione o botão de rearmar da unidade.
Se o código "Mecha Error" não desaparecer, consulte o concessionário mais próximo.
- Hold Error:** O circuito de proteção do aparelho é acionado quando a temperatura dentro do changer automático ou o CD player excede 60° C (140° F), suspendendo todas as operações.
⇨ Deixe o aparelho arrefecer abrindo as janelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura cair abaixo de 60° C (140° F), o disco volta a tocar novamente.

Especificações

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

Modulação de frequência	
(passos de 200 kHz)	87,7. 87,9. 88,1. 88,3.
	88,5. 88,7. 88,9. 89,1.
	89,3. 89,5. 89,7. 89,9
	MHz

Geral

Voltagem de operação	14,4 V (11 ~ 16 V tolerável)
Consumo de energia	1,0 A de potência certificada
Temperatura de operação.....	-10 ~ 50 °C
Nível de Saída do Pre (mV)/ Carga (Durante a reprodução do disco)	
.....	1000mV/10 kΩ
Impedância da saída do pre	≤600Ω

Tamanho (largura x altura x profundidade)

Controlo remoto	45 x 140 x 29 mm
Unidade mostradora	154 x 43 x 17 mm
InsUnidade de modulador.....	126 x 30 x 69 mm
Placa.....	188 x 58 x 18 mm

Peso

Controlo remoto	90 g
Unidade mostradora	145 g
InsUnidade de modulador	400 g

KENWOOD